

Thornener Zeitung

Begründet anno 1760

Ostdeutsche Zeitung und General-Anzeiger

Erscheint täglich. Bezugspreis vierteljährlich bei Abholung von der Geschäftsstelle oder den Ausgabestellen in Thorn, Moders und Podgorz 1,80 M., durch Boten frei ins Haus gebracht 2,25 M., bei allen Postanst. 2 M., durch Briefträger 2,42 M.

Schriftleitung und Geschäftsstelle: Seglerstraße 11.

Telegr.-Adr.: Ostdeutsche. — Fernsprecher Nr. 46.

Verantwortlicher Schriftleiter: August Schacht in Thorn.

Druck und Verlag der Buchdruckerei der Thornener Ostdeutschen Zeitung G. m. b. H. Thorn.

Anzeigenpreis: Die sechsgespaltene Petitzeile oder deren Raum 15 Pf. Reklamen die Petitzeile 30 Pf. Anzeigen-Annahme für die abends erscheinende Nummer bis spätestens 2 Uhr nachmittags in der Geschäftsstelle.

Nr. 249.

Sonnabend, 22. Oktober

1904.

Zur Lage in Deutsch-Südwestafrika.

Die „Deutsche Kolonialzeitung“ schreibt: Während im Nordosten des Damaralandes ein Teil der Truppen des Generals von Trotha die bedeutendsten Wasserstellen am Omuramba Nametako und südlich des Omaheke bis Kalkfontein am Epukiro besetzt hält, folgen Oberst Deimling und Major von Estorff in zwei Kolonnen den ostwärts fliehenden Herero längs des Epikuro- und Eisebflusses. Die Operationen der Truppen sind in diesen Gegenden mit Mühsalen, Anstrengungen und Entbehrungen verknüpft, von denen man sich einen schwachen Begriff machen kann, wenn man vernimmt, daß mehrtägige Durststrecken auf der Verfolgung zu überwinden waren. Dementsprechend weisen auch alle Meldungen vom Kriegsschauplatz darauf hin, wie enorme Verluste die Herero auf ihrer nunmehr zweimonatlichen Flucht erlitten haben. Die Widerstandsfähigkeit des Volkes, das soviel Unheil über unser Schutzgebiet gebracht hat, ist gebrochen. — Daran ist nicht mehr zu zweifeln, aber noch bleibt ein hartes Stück Arbeit zu tun: Die Häuptlinge, die Treulosesten der Treulosen, die ohne Frage noch starke Scharen und wohl die besten Krieger um sich gesammelt haben, müssen gefangen und gerichtet werden! Belingt es ihnen aber in der Tat, bei Rietfontein die östliche Grenze zu gewinnen und in das britische Beetschuanaland überzutreten, so werden die englischen Behörden dafür zu sorgen haben, daß die Mordbuben entworfen und der deutschen Gerichtsbarkeit überliefert werden. Es muß übrigens betont werden, daß die Landschaften der Omaheke, durch welche die Verfolgung sich nach Osten zog, bisher ganz unerforscht und unbekannt waren. Raum ein Weiser wußte nördlich des Epukiro-Flusses Bescheid, und auch von den Herero wird nur ein kleiner Teil mit den Verhältnissen in diesen entlegenen Landstrichen bekannt gewesen sein. Allgemein aber galt das Sandfeld mit Ausnahme dreier West-Ost-Straßen für absolut wasserlos und demgemäß auch die Absicht der Herero, hier durchzustoßen, für undurchführbar, falls sie nicht einem der oben erwähnten Wege folgten. Man hat sich jedoch insofern geirrt, als der Eiseb-Fluß, der nicht zu diesen Wegen gezählt wurde, genügend bis dahin unbekannter Wasserstellen besaß, um wenigstens einem Teil der Herero den Abzug nach Osten zu sichern. —

Für die Lage an der Nordgrenze des Damaralandes ist es bemerkenswert, daß die Stationen Grootfontein, Otjitua, Naidaus, Otavi und Amutoni (am Etoja-Salzsee) stärker bzw. wieder besetzt worden sind. Durch diese Maßnahmen wird den versprengten Teilen der Herero der Zugang zum Ovamboland gesperrt und zugleich etwaigen Gelüsten der gegen die portugiesischen Truppen siegreichen Ovambo, nach Süden vorzustoßen, entgegengesetzt. Aus den portugiesischen Berichten über das unglückliche Gefecht am Kunene bleibt zu verzeichnen, daß die Ovambo als gut bewaffnet und kriegerisch geschildert werden. Wenn daher auch der Hauptteil der innerhalb unserer Grenzen wohnenden Stämme als bisher ruhig und kriegerischen Unternehmungen abhold bezeichnet wird, so bleibt zu bedenken, daß eine Maßregel, wie die für die Zukunft beabsichtigte und unabänderlich notwendige Entwaffnung aller Ovambo auch die jetzt noch friedlichen dazu treiben kann, in die Fußtapfen des Rechale-Stammes zu treten, dessen verräterischer Überfall der Station Amutoni seinerzeit ein Eingreifen der gesamten Ovambo in den Hereroaufstand befürchten ließ.

Die Lage im Süden des Schutzgebiets — im Groß-Namaland — bedarf zwar noch der Klärung, dennoch aber scheint ein allgemeiner Aufstand aller Hottentottenstämme unausbleiblich, wenn nicht bereits in allen Landesteilen ausgebrochen zu sein. In Frage kommen neben den Witbois und Bondelzwarts die Hottentotten von Gochas, von Bethanien und Berseba, ferner die Beldschendragers, die Tseibischen und die Bastards Dirk Virlanders von Pella. Es darf aber als sicher angenommen werden, daß falls die erstgenannten beiden mächtigsten Stämme sich empören, die sämtlichen anderen ihnen folgen werden. Nähere

Nachrichten werden vorderhand kaum zu erlangen sein, da die Heliographenlinie Windhuk — Keetmanshop nach dem Überfall auf die Station Kuis und den am Grootaronkharos-Berg gemeldeten Ansammlungen bewaffneter Hottentotten in den Händen des Feindes zu sein scheint. Die Unterbrechung des Lichtsignalverkehrs mit Gibeon ist zudem bereits gemeldet. — Wenn es daher auch bis zum Eintreffen näherer Nachrichten ein müßiges Beginnen ist, weitere Erwägungen über den Umfang des Aufstands im Groß-Namaland anzustellen, so darf doch heute schon nicht übersehen werden, daß die offene Kriegserklärung Hendrik Witbois den Ernst der Lage verschärft. Er ist durch seine Kämpfe gegen die Deutschen in dem Jahre 1893/94 der Nationalheld der Hottentotten geworden, und sein Einfluß reicht bis in die entferntesten Hütten am Meeresstrand und an die Grenzen der Kalahari-Steppe. Tausende sehen auf ihn, und es wäre als ein Wunder zu bezeichnen, wenn nicht Hunderte gelber Krieger anderer Stämme seinem Winke folgten.

So müssen die Zustände im Süden des Schutzgebiets denn zweifellos als ernst bezeichnet werden, aber eins dürfen wir nicht vergessen: daß nämlich die Entwaffnung aller Hottentottenstämme das dringendste Gebot nach der Niederwerfung der Herero bildet. Daß sich diese Entwaffnung in glücklicher Weise abgespielt haben könnte, werden nur krasse Optimisten zu behaupten wagen. Wenn die Hottentotten uns jetzt die Handhabe geben, energisch gegen sie vorzugehen, so ist nur der Zeitpunkt als ein zu früher bedauerlich, für uns aber bleibt die Hauptsache die, endlich Herren im eigenen Hause zu werden! Das ist die erste und vornehmste Bedingung für die spätere gedeihliche Entwicklung unseres Schutzgebiets!

DEUTSCHES REICH

Die Beisetzung des Königs Georg. Mittwoch abend 8 Uhr fand in der katholischen Hofkirche die feierliche Einsegnung und Beisetzung der Leiche des Königs Georg statt. Das Innere des Gotteshauses war mit schwarzen Draperien behängt. Auf hohem Katafalk stand der rote samte Sarg unter einem schwarzen Baldachin, umgeben von einer Fülle von Lichtern, davor die Zeichen der Herrscherwürde, die Orden und unzählige Kranzpenden. Offiziere und hohe Beamten hielten die Totenwache; sie wie die Ehrenpforten und Pagen standen unbeweglich da. Das Kirchen Schiff füllte eine erlesene Trauerversammlung: die Minister, die Spitzen der Zivilbehörden und des kaiserlichen Armee-korps, die Ständekammern, die Hofgesellschaft, die Abordnungen der Städte, Professoren und Studentenschaft, die Chargierten mit umflorten Bannern; ferner waren verammelt die Abordnungen des Bundesrats und des Reichstags, das hiesige diplomatische Korps, die in Berlin akkreditierten Botschafter Italiens, Rußlands und Frankreichs, eine große Reihe Spezialgesandter, Deputationen des Marine-Regiments Hennings von Treßelt Nr. 16, von S. M. S. Wettin, vom bayerischen 15. Infanterieregiment, vom württembergischen Infanterieregiment Nr. 121 und vom österreichischen Dragonerregiment Nr. 10. Die Logen waren von Damen in tiefer Trauer besetzt. Unter Orgelklang betraten die königliche Familie, sowie die anwesenden Fürstlichkeiten die Kirche. Während die fürstlichen Damen in einer Loge Platz nahmen, betraten der Kaiser mit dem Könige und die übrigen Fürsten das Schiff, wo gegenüber dem Katafalk Plätze bereit gehalten waren. Es waren anwesend Erzherzog Franz Ferdinand von Österreich, Erzherzog Karl von Österreich, der Herzog von Genua, Prinz Heinrich der Niederlande, Prinz Albert von Belgien; sämtliche deutsche Bundesstaaten waren vertreten. Persönlich waren erschienen die Großherzöge von Sachsen, von Mecklenburg-Schwerin und von Mecklenburg-Strelitz, Prinzregent Albrecht von Braunschweig, der Herzog von Anhalt und die Fürsten von Hohenzollern

und von Waldeck, ferner Prinz Ludwig von Bayern, Prinz Albrecht von Württemberg, der Erbprinz von Baden und der Erbprinz von Sachsen-Meiningen u. a. Von den fürstlichen Damen seien genannt Prinzessin Friedrich Leopold von Preußen und Erzherzogin Otto von Österreich. Während eines Chorgesangs betrat die Geistlichkeit in feierlichem Zuge die Kirche. Nach dem Miserere hielt sodann Hofprediger Kummer von der Kanzel die Gedächtnisrede, in welcher er an die Festigkeit des Glaubens, die Unermüdlichkeit in der Arbeit, die Geduld im Leiden erinnerte, die der verstorbene König stets gezeigt habe, dessen Wahlspruch gewesen sei: „Providentiae memor“. — Nach der Einsegnung der Leiche wurde der Sarg langsam in die Gruft gesenkt, unter Glockengeläut, Kanonendonner, dem Krachen der Gewehrsalven draußen und den Tönen des „Salve regina“. Der Kaiser und der König verließen mit den anderen Fürstlichkeiten unter Orgelklang die Kirche.

Minister v. Hammerstein hat sich bereit erklärt, die Mirbach-Interpellation am 26. dieses Monats zu beantworten. Auf Grund dieser Erklärung des Ministers wird der Präsident die Interpellation für den zweiten Tag nach Wiederaufnahme der Sitzungen auf die Tagesordnung setzen.

Der preussische Städtetag ist nach der „Frankf. Ztg.“ für den 6. Dezember einberufen worden zur Verhandlung über die Rechte der Städte an ihren Schulgebäuden und über das Wohnungsrecht.

Über die Lippische Frage hat sich der Reichskanzler nach der „Post“ nach der Festtafel im Berliner Schloß am Dienstag mit dem Minister Bevekot in längerem Gespräch unterhalten. Vorher hatte Graf Pofadowsky eine längere Unterhaltung mit dem Minister Bevekot gehabt. Am Donnerstag morgen ist Bevekot wieder nach Detmold zurückgereist. So sehr der Fall Lippe beschleunigt werde, bis zum nächsten Sonnabend aber wird, nach der „Post“, die Materie für das Plenum des Bundesrats auf keinen Fall schon spruchreif sein. Der Fall Lippe ist den Ausschüssen des Bundesrats für Justizwesen und für Verfassungswesen zur Prüfung überwiesen worden. Die „Post“ glaubt, daß Minister Bevekot Berlin im „Gefühl vollster Befriedigung über das, was er hier gehört hat, verlassen haben wird.“ Das eine werde er nämlich zweifellos haben feststellen können: Die Vertreter sämtlicher Regierungen werden sich eifrig bemühen, diesen Streit ohne Leidenschaft in aller Ruhe zum Austrage zu bringen, und sie haben das redliche Bestreben, die Frage ausschließlich nach Rechtsgrundsätzen ihre Erledigung finden zu lassen.

Über ein bündlerisches Unterstützungs-gesuch an Sozialdemokraten berichtet die „Nationalztg.“. Für die Landtagswahl in Sorau-Guben ist neben dem nationalliberalen Kandidaten König der bündlerische Freiherr Wackerbarth aufgestellt worden, der auch den Konservativen vielfach zu weit geht. Darauf ist, wie von dem sozialdemokratischen Organ des Wahlkreises bisher unwidersprochen behauptet worden ist, der Bund der Landwirte an die sozialdemokratischen Wahlmänner mit der Aufforderung zur Unterstützung der agrarischen Kandidatur herangetreten.

Zur Abwendung der durch die Freizügigkeit des frischen Fleisches hervorgerufenen Gefahren sind in Königsberg, nach der „Hart. Ztg.“, folgende Abwehrmaßnahmen beabsichtigt: Zuerst soll auf Grund des alten Schlachthausgesetzes und des Ortsstatuts für den Schlacht- und Viehhof an der geforderten Feilhaltung des auswärts geschlachteten und des auf dem Schlachthof erworbenen Fleisches festgehalten werden. Die Bestimmung ist besonders wichtig für den Fall der Errichtung einer Markthalle, in die nach den Gesetzesbestimmungen auswärts geschlachtetes Fleisch überhaupt nicht zugelassen werden braucht. Eine weitere Maßnahme ist die häufige Revision der Fleischerläden und der sonstigen Verkaufsstellen. Dem auswärtigen von Tierärzten untersuchten Fleisch soll ferner die Kühlhausbenutzung und die Benutzung der Freibank untersagt werden. Das Kühlhaus ist keine Anlage des Schlachthofes, sondern eine besondere gewerbliche Anlage für

sich, die keine Gebühren, sondern nur Miete erhebt. Bezüglich der Freibank ist zu erwähnen, daß das Gesetz es zuläßt, daß für mehrere Schaubezirke eine gemeinsame Freibank errichtet wird. Die Regierung hatte unter Berufung auf diese Bestimmung an den Magistrat die Frage gerichtet, ob nicht auch das auswärts geschlachtete, von Tierärzten voruntersuchte, aber minderwertig oder bedingt tauglich gefundene Fleisch nach Königsberg auf die Freibank gebracht werden könne. Diese Frage hat der Magistrat mit aller Entschiedenheit verneint, weil eine derartige Regelung der Dinge nach seiner Meinung eine Ueberschwemmung Königsbergs mit Freibankfleisch zur Folge haben würde. Endlich beabsichtigt der Magistrat, sich mit einem Schreiben an den Ärzteverein zu wenden, worin er die Ärzte ersucht, bei Krankheitserscheinungen, die mit dem Genuß kranken Fleisches in Zusammenhang stehen könnten, die Aufmerksamkeit möglichst weiter Kreise auf diese Fälle zu lenken und dadurch vor dem Genuß von Fleisch, das nicht auf dem Schlachthofe nachuntersucht ist, zu warnen. Schließlich ist auch noch der Erlaß einer neuen Polizeiverordnung in Aussicht genommen, die den Fleischverkehr, insbesondere auch die Aufsicht über das eingeführte Fleisch, generell regelt.



Niederlande.

Krügers Leiche, die noch immer auf einem der Friedhöfe der holländischen Residenz aufgebahrt steht, wird nun bald ihre endgültige Ruhestätte finden. Die ganze Angelegenheit hat sich aber, so schreibt man der „Köln. Ztg.“ aus Rotterdam, keineswegs nach dem Wunsche der öffentlichen Meinung hierzulande abgewickelt und wird auch noch in der Volksvertretung ein nicht sehr erquickliches Nachspiel haben. Ursprünglich hat, wie man weiß, der Plan bestanden, die Leiche durch ein niederländisches Kriegsschiff nach Südafrika bringen zu lassen, und da weder offiziell noch amtlich Widerspruch gegen die betreffenden Mitteilungen der Presse erhoben wurde, hielt man die Sache für erledigt, zumal aus Marinekreisen verlautete, daß schon die nötigen Schritte getan seien, um den „Herzog Hendrik“ zu diesem Zwecke auszurüsten. Tatsache ist jedenfalls, daß Dr. Pleyds mit dem Ministerpräsidenten Dr. Kuiper über die Angelegenheit eine Besprechung hatte, worauf dann die ebenfalls nicht dementierte Mitteilung die Kunde machte, daß für die Ausführung des Planes nur noch einige Formen zu erledigen wären. Dies war im Juli dieses Jahres. Man vernahm lange nichts mehr darüber, bis Anfang voriger Woche von zuständiger Seite die Mitteilung erfolgte, daß die Regierung von ihrem Vorhaben, ein Kriegsschiff zur Verfügung zu stellen, abgesehen habe. In Südafrika scheint man darum vorher schon gewußt zu haben, denn verschiedene afrikanische Blätter, die hier eintrafen, sprachen ganz laut und unumwunden das aus, was vielen hierzulande auf der Zunge schwebte, daß nämlich die Leichetretäre Kuipers, der mit ungemeiner Anglistik alles zu vermeiden suchte, was irgendwo in England Anstoß erregen könne, die Schuld an dieser Enttäuflung trage. Wie dem auch sein möge, die Frage der Überbringung der Leiche Krügers ist jetzt endgültig geregelt, da die Firma Wm. H. Müller u. Co. der „Niederländisch-Südafrikanischen Vereinigung“ ein Dampfboot, „Batavier VI“, zur Verfügung gestellt hat, das für den genannten Zweck eingerichtet werden wird, während der Admiral a. D. Mac Lead die Führung des Schiffes übernehmen soll. Um die etwa 23 000 Gulden betragenden Kosten aufzubringen, hat sich die genannte Vereinigung in einem Aufruf an das niederländische Volk gewandt, um durch möglichst viele kleine Beiträge die feierliche Überführung der Leiche zu einer Nationalhuldigung für den schwergeprüften Toten zu gestalten. Die Beisetzung in Südafrika soll am 16. Dezember, dem Dingaanstag, stattfinden.

England.

Die Engländer in Tibet. Das Reuter-
sche Bureau meldet, wie aus London tele-
graphiert wird, daß die Besetzung des Tschumbi-
tales in Tibet wahrscheinlich 75 Jahre dauern
werde. Die Tibetaner erklärten nämlich, sie
seien nicht imstande, die ihnen auferlegte Ent-
schädigung von 75 Lak Rupien innerhalb der
festgesetzten Frist von drei Jahren zu zahlen;
daher ist von einflussreicher Seite der Vorschlag
gemacht worden, das Tschumbital bis zur
Zahlung der 75 Laks besetzt zu halten, womit
die Tibetaner einverstanden sein sollen. Eine
Rupie hat den Wert von einer Mark, ein
Lak sind 100 000 Rupien, die von England
geforderte Entschädigung beläuft sich also auf
etwa 7 1/2 Millionen Mark. Was das Überein-
kommen selbst anbelangt, so erklärte der
chinesische Amban plötzlich, daß die Konvention
die chinesische Souveränität nicht genügend
beachte. Die Entsendung des Laotai von
Tientsin nach Lhasa wird als Verletzung
betrachtet wegen des großen Zeitverlustes, der
mit der Zurücklegung des weiten Weges ver-
bunden ist; man befürchtet, daß in dieser Zeit
der Dalai Lama mit seinem russischen Rat-
geber zurückkehren könnte. In London haben
mit dem chinesischen Gesandten keinerlei Ver-
handlungen stattgefunden.

Der russisch-japanische Krieg.

Nach der Schlacht.

Auf der leichenbedeckten Walfahrt am Schaho
herrscht die Ruhe der vollkommenen Erschöp-
fung aller Kräfte bei beiden Gegnern. Die
Japaner schreiben sich mit Recht im allgemeinen
den Sieg in der furchtbaren Schlacht zu, aber
sie wissen auch, daß der Feind nicht nieder-
geknüpft worden ist, daß vielmehr, um einen
endgültigen Erfolg zu erringen, die Blutarbeit
von neuem begonnen werden muß. Die japa-
nische Armee hatte gestern Ruhetag, und man
erwartet noch eine kurze Zeit der Ruhe; aber
die Linien der Kämpfer stehen sich überall auf
nächste Entfernung gegenüber, und ein Zusammen-
stoß einzelner Abteilungen kann leicht das
Signal zum Wiederausbruch der allgemeinen
Schlacht geben.

Daß General Kuropatkin seinerseits eine
neue Offensive plant, schließt man in Japan
aus einem aufgefundenen russischen Armee-
befehl, worin den Truppenteilen ein Rückzug
auf Mukden unbedingt verboten wird.

Die gegenwärtigen Stellungen.

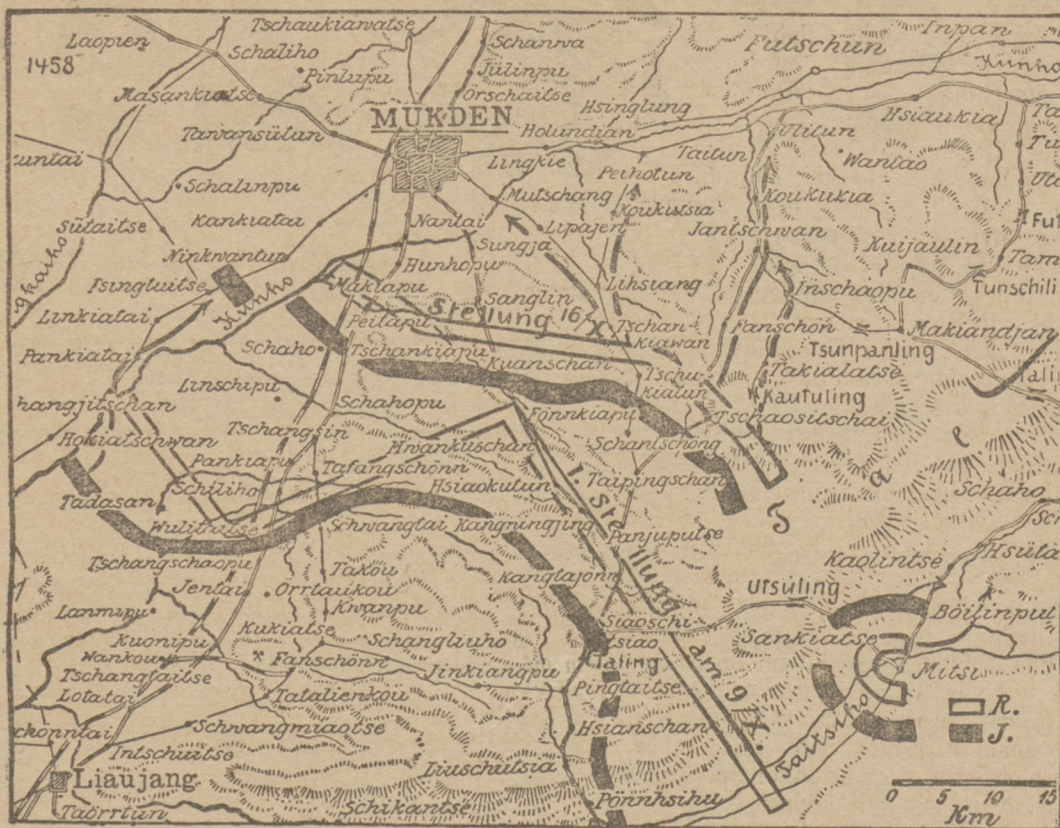
Nach Meldungen vom Kriegsschauplatz ist
Kuropatkins Hauptquartier immer noch auf
dem rechten Schaho-Ufer. Die Strecke von
der Bahnlinie bis Jansingtu, fünf Kilo-
meter südlich von Jankiang (Jyndiapu), ist in
russischem Besitze. Auf dem linken Schaho-Ufer
lagern die Russen etwa vier Werst rings um
den Putilow-Berg. Um Schahopu und Lin-
schipu, die noch von den Japanern besetzt sind,
dürfte demnächst hart gekämpft werden. Bei
Podhavazar, einem wichtigen Zugange nach
Mukden, steht General Sawitsch mit starker
Artillerie, deren Bestand durch die den Ja-
panern unversehrt abgenommenen Geschütze
nebst Munition noch vermehrt worden ist.
Die Absicht der Erneuerung eines russischen
Umgehungsmanövers auf der Straße nach
Jöngwangschöng ist aufgegeben. Die japanische
Linie zieht sich, soweit im russischen Haupt-
quartier ermittelt wurde, von Linschipu längs
des Schahesflusses nach Tschansitsai in der
Richtung von Juschun.

Von der japanischen Front wird gemeldet:
Der Feind wirft in einer Entfernung von 600
bis 1000 Meter dem Zentrum der linken Armee
gegenüber Schützengräben auf, von wo seine
Artillerie unsere Stellung gelegentlich beschießt.
Gegenüber dem linken Flügel der linken Armee
legt er auf der Linie von Hangkiatai bis San-
kiake und Mengtapan Gräben an. Mengtapan
liegt ungefähr 21 Kilometer südwestlich von
Schahopu und fast in der Mitte zwischen dem
Schaho und dem Hunfluß. Hieraus ergibt sich
eine Verlängerung der westlichen Armeeflügel.



Briefen. 19. Oktober. Am Montag
den 7. November d. Js., nachmittags
4 Uhr, findet im Sitzungssaal des Kreis-
hauses ein Kreistag statt. Auf der Tagesord-
nung stehen unter anderem: Änderung der
Kommunalverhältnisse einer seitens der Stadt-
gemeinde Gollub von dem Königl. Preussischen
Domänenfiskus angekauften, kommunalrechtlich
zum domänenfiskalischen Gutsbezirk Liffau
gehörigen Fläche (Waldchen); ferner ander-
weitige Feststellung des Verteilungsmaßstabes für
die Erhebung der Kreis-Kommunalabgaben,
außerordentliche Tilgung einer vom Kreise
Thorn bei der Bildung des Kreises Briefen
übernommenen Schuld und schließlich Aufbrin-
gung eines Betrages von 3250 Mark zu den
Brunnerwerbskosten der Kleinbahn Culm-
see-Melno.

Zur Lage auf dem Kriegsschauplatz.



Unser heutiges Kartenbild gewährt unsern
Lesern einen Überblick über die Erfolge, welche
die Japaner während der zehn Kampfstage
davongetragen haben. Die russische Armee ist
in zwei Teile zerfallen, deren äußerster linker
Flügel unter General Rennenkampf bei Mitsi
von den Japanern nahezu umzingelt ist.
Immerhin aber dürfte es den Russen noch
gelingen, sich dem vollständigen Einschließen
bei Zeiten zu entziehen, das Entzinnen wird
sie aber noch schwere Opfer kosten. Auf dem
nördlichen Kriegsschauplatz, wo die Russen
mit aller Macht bestrebt sind, sich hinter dem
Hunhofluße in Sicherheit zu bringen und wo
nur noch der russische rechte Flügel standhält,

um den Vormarsch der Japaner aufzuhalten,
bereiten sich trotz des vorübergehenden Erfolges
der Russen auch ernste Dinge vor. Schon jetzt
haben die Japaner den Hunho überschritten
und bedrohen Mukden von Südwesten. Damit
wird es den Russen unmöglich, in Mukden
überhaupt noch Widerstand zu leisten. Ihre
ganze Stellung ist somit aufgerollt, und die
in Auflösung oder doch zum mindesten in eine
starke Lockerung der Verbände geratene russische
Armee wird weit zurückgehen müssen, wenn sie
einigermassen Zeit zu einer Reorganisation
finden will. Für dieses Jahr dürfte freilich
nichts mehr zu erhoffen sein.

Riesenburg. 19. Oktober. Gestern
erfolgte die Abnahme des Gas-
werkes durch die Stadt. Heute nachmittag
fand die Übernahme der Anstalt durch den
Magistrat im Beisein des Stadtverordneten-
kollegiums statt.

Marienburg. 19. Oktober. Über-
fallen wurde im Kontor der hiesigen Ordens-
brauerei die dort beschäftigte Buchhalterin
Fräulein A. von einem großen Hunde (russische
Dogge) des Herrn T. Die Dame, die sich allein
im Zimmer befand, wollte den Hund, der sich
unruhig verhielt, hinauslassen. In dem Augen-
blick, als Fräulein A. die Tür öffnen wollte, sprang
der Hund auf die Dame los und brachte ihr
einige Bisswunden am Kinn und am Ohre bei.
Mehrere Männer aus der Brauerei konnten
nur mit großer Mühe die Dame von dem
wütenden Hunde befreien. Fräulein A. mußte
sogar ärztliche Hilfe suchen.

Dirschau. 20. Oktober. Herr Amts-
vorsteher Friesen in Stobendorf fand
am Sonnabend morgen auf dem Weideland
eins seiner einjährigen Kälber verendet. Er
glaubte, das Tier habe sich an Rübenblättern
überfressen und sei infolgedessen krepirt. Bei
der Untersuchung fand sich jedoch im Magen
keine Spur von Rübenblättern. Da bei dem
jetzigen Weidemangel das Rindvieh sämtliches
in den Gräben erreichbare Schilf und Kraut
frisst, so ist mit Sicherheit anzunehmen, daß das
Tier durch den Genuß von Wasserschierling,
einer starken, in den Gräben wachsenden Gift-
pflanze, seinen Tod gefunden hat.

Elbing. 19. Oktober. Pfarrer
Knopf aus Pangritz-Kolonien erhielt einen
polizeilichen Strafbefehl in Höhe von 3 Mk.,
weil er bei zwei Feuern am 14. August und
5. September die Glocken nicht habe läuten
lassen. Knopf hatte die richterliche Entscheidung
angerufen, und heute beschäftigte sich das
Schöffengericht mit dieser Angelegenheit. Der
Pfarrer machte geltend, daß er von dem ersten
Brande nichts gewußt habe. Im zweiten
Falle, um den er wußte, wäre es seine Pflicht
gewesen, den Küster zu wecken und die Sturm-
glocke läuten zu lassen. Der Strafbefehl
wurde auf 1,50 Mk. ermäßigt.

Neuteich. 20. Oktober. Weibliche
Wanderburschen. Dem allgemeinen Zuge
folgend, hatten sich drei junge Dienstmädchen
aus dem ostpreussischen Städtchen Gerdauen
nach Neuteich an ein Hotel vermietet und die
Stellung auch am 1. Oktober angetreten.
Nach kaum acht Tagen faßten sie den Entschluß,
nach ihrer Heimat zurückzukehren. Heimlich
verließen sie unter Zurücklassung ihrer Hab-
seligkeiten ihren Dienst und gingen zu Fuß
bis Marienburg. Hier zählten sie ihre Barschaft
und kamen zu dem Ergebnis, daß sie gerade
nach Königsberg ausreichte. Von Königsberg
aus setzte das Kleblatt die Reise mutig zu Fuß
weiter fort. Unterwegs nährten sie sich von
Feldfrüchten und übernachteten zweimal bei
Leuten, die sie aus Gutmütigkeit beherbergten.

Völlig erschöpft langten sie schließlich in Ger-
dauen an.

Danzig. 20. Oktober. An der Tech-
nischen Hochschule haben heute die Vor-
lesungen begonnen; immatrikuliert bzw. auf-
genommen waren bis gestern 137 Studierende
und Hospitanten, sowie etwa 60 Teilnehmer,
darunter etwa 50 Damen. — Der zum Pro-
vinzialschulrat ernannte Gymnasialdirektor
Kahle war früher als Lehrer bzw. Direktor
an den Gymnasien in Hohenstein, Allenstein
und Tilsit tätig.

Osternode. 20. Oktbr. Der Rentant
Richard Feierabend ist infolge der
schweren Brandwunden, die er bei den Rettungs-
arbeiten bei dem großen Brande des Gutes
Friedau (wobei 700 Schafe und 100 Schweine
mitverbrannten) jetzt in dem Königsberger
städtischen Krankenhause gestorben.

Endkühnen. 20. Oktober. In Wil-
kowischen erstach bei einer Streitigkeit
wegen eines Paares Stiefel ein Schuhmacher-
gehilfe einen russischen Grenzsoldaten mit dem
Schustermesser.

Eine Vergewaltigung der Presse.

Wer wollte der Presse das Recht, an
öffentlichen Veranstaltungen, öffentlichen Ein-
richtungen und öffentlichen Vorkommnissen
sachliche Kritik zu üben, beschneiden? Wer
wollte der Presse sagen: über die und die
Angelegenheit hast du alles totzuschweigen?
Wer wollte der Presse bei einer öffent-
lichen Verhandlung das im Verhandlungs-
raum vom Zimmermann gelassene Loch zeigen?
Und das alles heute, wo die Vertreter
der Presse sogar Zutritt zu Verhand-
lungen hinter verschlossenen Türen haben!
Man sollte doch jetzt, wo alles „fort“ geschritten
ist, meinen, die Auffassung, daß gerade die
Zeitungen als breitere Öffentlichkeit es sind,
die manches zu besprechen die Pflicht und
Schuldigkeit haben, sei recht verbreitet. Weit
gefehlt! An manchen Stellen ist man eben so
stockkonservativ, daß man die Presse sang- und
klanglos ausschaltet, wenn es gilt, der Öffent-
lichkeit das bekannt zu geben, worauf sie
ein Anrecht hat. Dabei nimmt man alle
Tage seine Zeitung zur Hand und meint, „es
steht nicht drin“ . . .

Auch wir hier in Thorn haben bedauerlicher-
weise derartige — Stellen, die in konstantem
„Entgegen“-Kommen der Presse gegenüber be-
zeugen wollen, daß sie von ihrer Zugknöpft-
heit, von ihrem alten Popf abzugehen nicht
genötigt sind. Will man denn des Redakteurs
Beruf, der ohnehin kein leichter ist, noch er-
schweren helfen? Wie soll es auch anders
sein! Es muß ja auch diese Spezies Kultur-
träger geben. Und wir kennen auch eine
Behörde, die sich redlich bemüht, mit „Preß-
kulis“ ja nicht in Berührung zu kommen.
Druckerschwärze kann ja naß sein . . .

In dem großen aus Ziegeln erbauten Eck-

haufe an der Ecke der Wilhelm- und Bahn-
straße, über dessen Eingang in großen
Lettern: „Kgl. Eisenbahnbetriebs-Inspektion“
prangt, hatten sich in einem im Parterre
liegenden Zimmer am 20. Oktober, vormittags
11 Uhr, einige Herren eingefunden, die zur
Öffnung der Angebote für die Herstellung
eines Dienstwohngebäudes auf der Halte-
stelle Schönsee-Stadt erschienen waren. Um von
dem Ergebnis des Submissionsstermins wie üblich
Kenntnis zu nehmen, hatte sich auch unser
Lokalredakteur dorthin begeben. Von Herrn
Bauinspektor Herzog nach dem Wunsche be-
fragt, äußerte unser Redakteur sein Anliegen.
Ein sonderbares Lächeln des Herrn Bauinspektors
belehrt unsern Redakteur, daß man nicht un-
gefragt unter Palmen wandeln dürfe. Denn
gleich darauf entfuhr dem Gehege der Zähne
des Herrn Bauinspektors ganz gelassen die
Worte: „Hören Sie mal, mein Herr, wenn Sie
die Sache da in Ihrer Zeitung veröffentlichen,
da kann ja den Bietern ein ganz bedeutender
Schaden erwachsen.“ „Wie so?“ Wenn ein
Bieter sich verkalkuliert haben könnte, und
wenn der Name desselben in der Zeitung
stände, meinte der gute Herr in bitterem
Ernst, so würde sein Geschäft doch ruiniert.
Ferner kenne er nur eine Bestimmung, die
Nichtbieter bei einem öffentlichen
Termin auszuschließen. Die Presse
habe also nichts dabei zu suchen, daher sei es
— wörtlich — „direkt verboten, wenn das
Ergebnis in die Zeitung kommt“. Unser
Redakteur stellte daraufhin folgendes fest:
Gesetzt den Fall, es treten Submissionsblüten
zutage, so wirkt gerade die Bekanntgabe der
Preisdrücker, also derjenigen, die, um ja den
Zuschlag zu ergattern, das niedrigste, oft nicht
preiswürdigste Gebot abgegeben haben, Wunder.
Das würde natürlich nicht der Fall sein,
wenn die Zeitung nichts davon gebracht hätte.
Und ferner werden durch die Zeitungen gerade
die Schäden des Submissionsver-
fahrens gekennzeichnet. Diese dürfen also
nicht vertuscht und bemäntelt werden, sondern
die müssen in entsprechender Weise durch die
Presse beleuchtet werden, um eventuell
Änderungen und Verbesserungen herbeizu-
führen. Übrigens war ja der Termin ein
öffentlicher, und wo ein öffentlicher
Anlaß vorliegt, habe auch die Presse die Pflicht,
einzugreifen . . .

Und nun geschah etwas noch nie Dage-
wesenes: Die Bieter wurden gefragt, ob sie
es dulden würden, daß unser Redakteur der
Öffnung ihrer Gebote anwohne. Daß die
natürlich nein sagten, ist klar. Ob sie wohl
fürchteten, die große Zahl Submissionsblüten
bereichert zu haben, wissen wir nicht, wollen
dies auch ununtersucht lassen; aber dagegen,
daß die Bieter darüber entscheiden, ob die
Zeitung von einer öffentlichen Submission Notiz
zu nehmen oder nicht zu nehmen hat, wenden
wir uns aufs schärfste. Haben denn überhaupt
die Bieter darüber zu befinden, ob von dem
Ausfall des Termins in der Zeitung Notiz ge-
nommen wird? Will das nichts anderes
sagen, als daß die Entscheidung der Redaktion,
was veröffentlicht und was nicht veröffentlicht
werden soll, beschnitten wird?

So schnell ließ sich unser Redakteur aber
nicht abweisen; er ließ sich noch vielmals
sagen, daß man seinen Rücken lieber jähle . . .

Was bedeutet das alles? Weiter nichts
als eine Vergewaltigung der Presse, gegen
die wir Front machen müssen. Wenn
je bei der Eisenbahnbetriebs-Inspektion
eine Bestimmung besteht oder bestanden hat,
daß die Presse bei derartigen Anlässen wie bei
dem vorliegenden zu übergehen sei, so müssen
wir energig darauf dringen, daß sie beseitigt
wird. Die durch keinerlei Sachkenntnis ge-
trübte Auffassung der Inspektion aber bildet
für uns den Anlaß, weitere Nachforschungen
anzustellen, ob wir uns nicht Zutritt
zu ihren öffentlichen Terminen ver-
schaffen können . . .

G. B.



Thorn, den 21. Oktober.

— **Personalien beim Militär.** Die Bizefeldwebel
Ludow (Danzig), des Kaiser-Alexander-Garde-Regts.
Nr. 1, Marßen (Schleswig), des 9. Westpreuß.
Inf.-Regts. Nr. 176, Laudon (Konig), des 9. West-
preuß. Inf.-Regts. Nr. 176, Honigmann (Munich), des
Pomm. Jäger-Bats. Nr. 2, Döring (V. Berlin),
Westphal (Rostock), des Juhart.-Regts. Nr. 2, Riepe
(Marienburg), des Juhart.-Regts. Nr. 4, Noefche
(Danzig), des Niederbalt. Juhart.-Regts. Nr. 5,
Bormann (Konig), Bismarckmeister des 2. Westpreuß.
Feldart.-Regts. Nr. 36, Bregendorff (Brandenburg
a. H.), Fähnrl., des Infanterie-Regts. Nr. 14, zu
Leutnants der Reserve befördert; Haberland, Leut.
der Ref. des Westpreuß. Train-Bats. Nr. 17 (Bitter-
feld), zu Ref.-Offizieren des Magdeb. Train-Bats.
Nr. 4 veretzt; Preehmann, Oberleut. des Land-
Trains 1. Aufgebots (Osternode), zum Rittmeister be-
fördert; Riepe, Oberleut. der Landw.-Inf. 2. Aufge-
bots (Pr. Stargard), mit der Erlaubnis zum Tragen
der Landw.-Armee-Uniform. Walter (Danzig),

SCHERING'S PEP-SIN-ESSENZ

Bester Wein noch Besserer vom Geh.-Rat Professor Dr. A. Liebreich,
bestätigt durch Kaiserl. Hof-Medicalrath Dr. C. G. v. Scharlach, Eddelmann,
Wiedererkennung, die Folgen von Unmässigkeit im Essen und Trinken,
und ist ganz besonders Kindern und Mädchen zu empfehlen, die infolge
Mischkost, Schärfe und sauren Salzen aus ungesunder Magenfülle
leiden. Preis 1/2 Mk. & 1/4 Mk. 1/8 1.50 Mk.

Schering's Heine Apotheke, Berlin N., Chaussee-Strasse 12.
Niederlagen in fast allen deutschen Apotheken und Drogeriehandlungen.
Man verlange ausdrücklich Schering's Pepsin-Essenz.

Beilage zu Nr. 249 der Thorner Zeitung.

Östdeutsche Zeitung und Generalanzeiger.

Sonnabend, den 22. Oktober 1904.

Auf den Spuren des deutschen Kaisers im malerischen Norwegen.

Vortrag, gehalten am 19. Oktober 1904 von
August Schacht.

Das malerische Norwegen mit seinen schneebedeckten Bergen, seinen tief einschneidenden Fjorden, seinen sauberen Städten und Dörfern, das Land der Mitternachtssonne ist erst in den letzten Jahren in seiner ganzen Schönheit auch weiteren Kreisen bekannt geworden, seit jener Zeit, da Kaiser Wilhelm II. regelmäßig im Sommer eine Reise auf seiner herrlichen Yacht „Hohenzollern“ in die nordischen Gewässer macht. Bis zum Jahre 1894 besuchte der Kaiser nicht ausschließlich Norwegen, er fuhr an die Geste der Ostsee, er unternahm Reisen nach Schweden und in die russischen Gewässer. Aber keine Fahrt gewährte unserm Herrscher eine solche Befriedigung, wie seine erste Nordlandsreise, und stets kehrt er nun jährlich dorthin zurück, wo eine bescheidene, emsige Bevölkerung wohnt, wo Naturschönheiten anzutreffen sind, wie sonst nirgends.

Das Beispiel des deutschen Kaisers wirkte auch bestimmend auf sein Volk, und heute übernimmt jeder, dem es Mittel und Zeit irgend erlauben, eine Fahrt in die Gewässer Norwegens, wenn auch nicht bis zum Nordkap oder gar bis Spitzbergen, so doch bis Bergen oder Trondhjem.

Die Norweger haben unsern Kaiser bei seinen vielen Fahrten lieb gewonnen, und sie sehnen sich jedes Jahr nach seinem Anblick. Sie sehen der stolzen Kaiserjacht Hohenzollern entgegen und suchen den Kaiser auf der Kommandobrücke. Aber auch wir Deutsche folgen unserm Herrscher auf seiner Fahrt, wir lesen in den Zeitungen von den Orten, die er besucht, und wir lassen uns von jenen, die selbst einmal eine Reise unternommen haben, über die Schönheit Norwegens berichten; daß sie nicht übertreiben, zeigt uns der Blick auf den Nordfjord, der mit seinen steilen Wänden und seinem tiefblauen Wasser zu den herrlichsten Punkten des Landes gehört. Auch der Tiefseefall in der Landschaft Thelemarken gewährt eins der herrlichsten landschaftlichen Bilder, die man sich denken kann. Ebenso wird der liebliche Ort Loeen häufig allein aufgesucht. Kein Wunder deshalb, wenn die Nordlandsreisenden bei ihrer Rückkehr einen Lobeshymnus auf Norwegen und seine Schönheiten anstimmen. Ohne in Schwärmerei zu verfallen, hoffe ich doch für eine Schilderung der ausgezeichneten Punkte, die der Kaiser in jedem Jahr besucht, Ihr freundliches Interesse zu gewinnen, umso mehr, da jetzt von der Hamburg-Amerikanischen Paketfahrt A.-G. in jedem Jahre eine Anzahl Nordlandfahrten veranstaltet wird, an denen jeder mit nicht allzu großen Opfern teilnehmen kann.

Für jeden bietet Norwegen eine Fülle des Interessanten, für den Vergnügungsreisenden, den Forscher, den Sportsmann, den Geologen, den Naturforscher. Die Ehrlichkeit, Höflichkeit und Gastfreundschaft der Norweger sind sprichwörtlich. Die Gasthöfe und das Essen sind überall gut, manche Hotels in den größeren Orten nehmen es in bezug auf Bequemlichkeit sogar mit manchem erstklassigen Gasthaus in deutschen Großstädten auf. Eisenbahnen und Posten sind ausgezeichnet, die Landstraßen meist von geradezu idealer Beschaffenheit. Was die Kosten der Reise anbelangt, so lassen sie sich ungefähr mit 20 Mark für den Tag berechnen. Dies gilt natürlich nur für solche Nordlandsreisenden, die sich nicht einer der schon genannten Fahrten der Hapag anschließen. Mit dem neuen Dampfer „Meteor“ dieser Gesellschaft stellt sich eine 16 tägige Fahrt von Hamburg bis zum Nordkap und zurück auf ungefähr 700 Mark, in diesem Fahrpreis ist vollständige Verpflegung ausschließlich der Getränke eingerechnet.

Doch ich bin unserer Nordlandreise, die ich heute mit Ihnen im Geiste unternehmen möchte, schon etwas vorausgeeilt. Einige geographisch-statistische Notizen über die skandinavische Halbinsel mögen besonders den Schülern unter meinen Hörern wünschenswert sein.

Die skandinavische Halbinsel ist 1 1/3 mal so groß als das Deutsche Reich, zählt aber nur gegen 8 Millionen Einwohner. Auf ihr liegen die beiden Reiche Schweden im Osten, Norwegen im Westen, die seit 1814 wohl denselben Herrscher aus dem Hause Bernadotte haben, aber sonst vollständig getrennt verwaltet werden. Ist doch in den letzten Jahren

häufig ein Konflikt zwischen beiden Ländern ausgebrochen, der sich nur mit großer Mühe in friedliche Bahnen lenken ließ.

Das Königreich Norwegen, das für uns lediglich in Betracht kommt, liegt zwischen dem 57.° 58' und 71.° 11' nördlicher Breite und erstreckt sich über 27 Längengrade, grenzt im Osten an Schweden und Rußland, ist aber sonst überall vom Meere umgeben. Der Flächeninhalt des Landes beträgt 322 304 qkm, von welchen 1/3 in der Polarzone liegt. Es hat 2 300 000 Einwohner, die sich zum größten Teil zur evangelischen Religion bekennen. Die Nordlandfahrten schlagen gewöhnlich den folgenden Weg ein: Von Hamburg zum Hardangerfjord bis Odde, dann über Molde, Naet, Trondhjem nach Tromsø und Hammerfest und weiter zum Nordkap. Hier wendet sich das Schiff, und wir laufen auf der Rückfahrt Digerulen an, fahren durch den Alesund zum Geirangerfjord nach Merok, weiter zum Sognefjord und über Gudvangen, Stalheim und Vossowongen nach Bergen. Die Hauptstadt Norwegens, Christiania, hat 235 000 Einwohner und liegt im südöstlichen Norwegen an einem schönen, tief ins Land einschneidenden Fjord. Sie ist eine rasch aufblühende moderne Stadt. Die übrigen bedeutenderen Städte Norwegens sind in der Reihenfolge ihrer Größe: Bergen, Trondhjem, Stavanger, Christiansund.

Nach dieser vorbereitenden Einleitung begeben wir uns im Geiste nach Hamburg, um unsere Nordlandreise an Bord der Lustjacht „Viktoria Luise“ anzutreten. Bis nach Brunsbüttel benutzen wir einen Passagierdampfer der Gesellschaft, da wegen des großen Tiefganges der Dampfer die Einschiffung sehr selten in Hamburg selbst geschieht. Zwei Stunden nach der Abfahrt von Brunsbüttel passieren wir Cuxhaven und fahren hinaus auf die Nordsee.

Schon am andern Morgen kommt auf dem 58.° n. Br. die norwegische Küste bei Stavanger in Sicht; von der Stadt selbst ist nichts zu sehen, da sie mehrere Meilen von der Westküste entfernt an dem tief einschneidenden Stavangerfjord liegt. Der Dampfer setzt die Fahrt in nördlicher Richtung fort, den Bukkenfjord rechts lassend, und fährt bei Skudenes, der Südspitze der Karmö (Karmöinsel) vorbei in den Karmund. Mittags wird bei Kopervik die Station Høievarde erreicht, wo der Lootse an Bord kommt, der als Wegweiser in den Fjorden das Schiff begleitet.

Am Ausgang des Karmunds liegt rechts das Städtchen Haugeund, einer der Mittelpunkte des norwegischen Heringshandels. Auf einem kleinen Hügel am Gestade, dem Haraldshang, wo der Grabstein des Königs Harald Harfager (Schönhaar † 933) gezeigt wird, ist 1872 ein 17 m hoher Obelisk aus rotem Granit errichtet worden zum Gedächtnis dieses Einigers Norwegens.

Bald wendet sich der Dampfer in nördlicher Richtung zwischen einem Gewirr von Inseln durch den Bömmelfjord in den Hardangerfjord, dessen vielgestaltige Schönheit und Erhabenheit von Stunde zu Stunde den staunenden Blicken sich kundtut. Bei Stenkarssnes ist der nördlichste Punkt des Hardangerfjords erreicht, und das Schiff wendet sich plötzlich südöstlich und nach kurzer Fahrt hinter dem Städtchen Åne ganz südlich in den Sörfjord. Je weiter der Dampfer in diesen hineinfährt, desto mehr tritt die eigenartige Schönheit und Erhabenheit der nordischen Landschaft in ihrer Fjordnatur hervor; ungeheure Felswände steigen bis zu 1500 Meter fast senkrecht empor, die Eis- und Schneemassen der Fjelfond blicken über sorgsam kultivierte Taleinschnitte mit roten Holzhäusern, die wie ein Spielzeug an den Bergen zu kleben scheinen. Über die Ränder der Bergriesen stürzen sich Wasserfälle wie schneeweißer Nebeldunst mehrere tausend Fuß in den Abgrund und erreichen als hellgrün schimmernde, brausende Gletscherbäche den dunklen Fjord.

Nach etwa zweistündiger Fahrt treffen wir in Odde ein, dessen herrliche Bergkonturen in blauer Abenddämmerung vor uns liegen. An allen Häusern gehen dann Flaggen hoch, und an den Wänden des ungeheuren Felskessels entlang, der sich hier nach allen Richtungen zu schließen scheint, rollt das Echo der Salutsschüsse, mit denen Ankunft und Abfahrt der Dampfer in Norwegen begleitet werden.

Der Name Odde bedeutet „Landzunge“. Der vielgenannte Ort besteht aus mehreren Ge-

höften mit besonderer Namen z. B. Bustetun, Opheim, Bergeflot etc., die sich um die Kirche auf der Landzunge (Odde) gruppieren. In Odde endet die von Christiania durch Telemarken an den Hardangerfjord führende Landstraße, die von Touristen sehr viel benutzt wird. Bei solch einer Inlandtour beobachtet man, daß in Norwegen alte Tracht und Sitte sich noch ziemlich gut erhalten haben, wenngleich der großartige Aufschwung des modernen Verkehrs auch hier manche Eigentümlichkeit verwischt. Im übrigen herrscht in Norwegen eine erfreuliche und allgemeine Volksbildung, die zumeist durch Familien-Erziehung und Wanderlehrer vermittelt wird.

Die Töchter spielen Stücke von Raff und Grieg auf einem kostbaren „Beckstein“, und philosophische, geschichtliche, selbst geologische Werke sind auf den Tischen dieser Fischhändler nichts Seltenes.

Poetisch mutet das vorstehende Bild an, indem wir eine fröhliche Hochzeitsgesellschaft auf der Fahrt zum Kirchlein erblicken. Sonst scheint der Norweger nicht besonders zum Lachen und Scherzen aufgelegt. Überall beobachtet man ernste Mienen. Gemessen und still verrichten sie ihre Arbeit im ewigen Kampfe mit der Natur. Es ist ordentlich, als spräche sich in den Gesichtern das Leid der langen Winterzeit aus, die dieses schöne Land heimstucht.

Von Odde aus machen wir einen Ausflug nach dem Buarbrae („Buar“-Hof, „Buar“-Gletscher), einem mächtigen Gletschervorsprung der Folgefjord. Unser Kaiser sah hier vor Jahren den ersten Gletscher. Auch die Kaiserin nahm den immerhin rauen und steilen Weg rüstig zu Fuß. Die sehenswerte blaue Eishöhle am Fuße des Gletschers liegt 300 m über dem Meerespiegel. In einer halben Stunde gelangt man nach dem Sandenise, in dessen tiefblauen stillen Fluten sich der gewaltige Buarbrae spiegelt. Ein Miniaturdampfer mit einem schweißsamem Fergen setzt uns über nach dem kleinen Flecken Jordal, von wo man zu Fuß durch ein wildromantisches Tal nach dem Gletscher geht.

Außerordentlich interessant ist auch eine hin und zurück 4 Stunden Zeit in Anspruch nehmende Wagenfahrt nach dem Lotefos. Der Lotefos ist ohne Zweifel einer der großartigsten Wasserfälle Norwegens. Die Wassermasse eines starken Gebirgsstromes, des Ausflusses des Reinsaas-Band („Band“ = See) stürzt sich in zwei Absätzen von über 1000 Fuß Höhe donnernd in einen schwarzen, zerklüfteten Abgrund, aus dem sie fast zur halben Höhe wieder als weißer Gischt zurückstäubt, um aufs neue hinunter zu sinken. Nebenan stürzt der Skarsfos seine nur wenig geringeren Wassermassen in denselben Kessel, und beide vereint bilden dann den prächtigen Gebirgsstrom, an dem entlang der Weg von Odde die Reisenden führt. Auf der gegenüberliegenden Seite des Tales fällt der Espelandsfos wie ein wunderbares Schleiergebilde von gleicher Höhe lautlos herunter. Neben dem Kessel des Lotefos steht ein kleines Restaurant, in dem Erfrischungen zu mäßigen Preisen zu haben sind. Welch herrliches Bild! Alles verkörpert von goldener Morgensonne; in unserer Brust regt es sich, wir fühlen uns wie Jünglinge, und lustige Jauchzer grüßen das blaue Tal und machen so dem übervollen Herzen Luft.

(Fortsetzung folgt.)



* Raubmord. Mittwochabend wurde die Frau Konjul Dürfeld in ihrer Wohnung in Hamburg durch Beiliebe ermordet aufgefunden. Man vermutet, daß sie Mittwoch einem Raubmord zum Opfer fiel. Die Wohnung ist durchwühlt, die Schmucksachen sind geraubt worden. Von den Tätern fehlt jede Spur.

* Erstickten. Im Dorfe Paitskosen bei Straubing wurde am 19. Oktober mittags der Bauer Buchner von seinem 18jährigen Dienstknecht, mit dem er in Streit geraten war, erstochen.

* Gerüstbruch. In Westfeld bei Gelsenkirchen brach ein Anstreichergestell zusammen. Zwei Lehrlinge erlitten tödliche Verletzungen.

* Verschüttet. Bei den Ausschachtungsarbeiten auf dem Bahnhof in Bullay bei Trier wurden durch Geröll mehrere Arbeiter verschüttet und zwei getötet.



Mühlen-Etablissement in Bromberg. Preis-Verzeichnis.

(Ohne Verbindlichkeit.)

Pro 50 Kilo oder 100 Pfund	vom 20. 10.	bisher
Weizengries Nr. 1	15,60	15,60
Weizengries Nr. 2	14,60	14,60
Kaiserauszugmehl	15,80	15,80
Weizenmehl 00	14,80	14,80
Weizenmehl 00 weiß Band	13,-	13,-
Weizenmehl 00 gelb Band	12,80	12,80
Weizenmehl 0	8,40	8,40
Weizen-Futtermehl	5,60	5,80
Weizen-Kleie	5,40	5,40
Roggenmehl 0	10,80	10,80
Roggenmehl 0/1	10,-	10,-
Roggenmehl I	9,40	9,40
Roggenmehl II	7,20	7,20
Kornmehl	8,80	8,80
Roggen-Schrot	8,60	8,60
Roggen-Kleie	5,60	5,80
Gersten-Graupe Nr. 1	13,50	13,50
Gersten-Graupe Nr. 2	12,-	12,-
Gersten-Graupe Nr. 3	11,-	11,-
Gersten-Graupe Nr. 4	10,-	10,-
Gersten-Graupe Nr. 5	9,50	9,50
Gersten-Graupe Nr. 6	9,30	9,30
Gersten-Graupe grobe	9,30	9,30
Gersten-Größe Nr. 1	9,80	9,80
Gersten-Größe Nr. 2	9,30	9,30
Gersten-Größe Nr. 3	9,-	9,-
Gersten-Rohmehl	8,-	8,-
Gersten-Rohmehl	-	-
Gersten-Futtermehl	5,80	5,80
Gersten-Buchweizengries	16,50	16,50
Buchweizengries I	15,50	15,50
Buchweizengries II	15,-	15,-

Ämtliche Notierungen der Danziger Börse vom 20. Oktober.

Für Getreide, Hülsenfrüchte und Ölsaaten werden außer dem notierten Preise 2 Mk. per Tonne sogenannte Faktorei-Provision unanfechtbar vom Käufer an den Verkäufer vergütet.

Weizen: inländisch hochbunt und weiß 777-810 Gr. 172 1/2 - 174 Mk. bez.
inländisch bunt 734-796 Gr. 155-171 Mk. bez.
inländisch rot 772-799 Gr. 166-167 Mk. bez.
transito hochbunt und weiß 756-774 Gr. 133 bis 137 Mk. bez.

Roggen: per Tonne von 1000 Kilogramm per 714 Gr. Normalgewicht inländisch grobkörnig 750 bis 753 Gr. 127 Mk. bez.

Gerste: inländisch große 686-704 Gr. 137-149 Mk. bez.

Erbfarn: transito weiße 108 Mk. bez.

Bohnen: inländische 128 Mk. bez.

Hafers: inländischer 136 Mk. bez.

Kleie: per 100 Kilogramm. Weizen 9,50-10,50 Mk. bez., Roggen 9,55-9,90 Mk. bez.

Bromberg, 20. Oktober. Frischer Weizen 150-165 Mk., blaupigiger unter Notiz. - Frischer Roggen, je nach Qualität 116-128 Mk., nasser unter Notiz. - Gerste nach Qualität 120-136 Mk., Brauware 135-142 Mk. - Erbsen: Futterware 133 bis 143 Mk., Rohware ohne Handel. - Hafer: 120 bis 132 Mk.

Hamburg, 20. Oktober. Kaffee. (Nachmittagsbericht.) Good average Santos per Oktober 36 Gd., per Dezember 36 1/2 Gd., per März 37 Gd., per Mai 37 1/2 Gd. Ruhig.

Hamburg, 20. Oktober. Zuckermarkt. (Schlußbericht.) Rüben-Rohzucker I. Produkt Basis 88 Prozent Rendement neue Ufänge frei an Bord Hamburg per Oktober 21,95, per November 22,00, per Dezember 22,15, per März 22,50, per Mai 22,75, per August 23,05. Ruhig.

Magdeburg, 20. Oktober. (Zuckerbericht.) Korn-Zucker 88 Prozent ohne Sack 10,60-10,75. Nachprodukte 75 Proz. ohne Sack -, -, -, Stimmung: Ruhig. Brotraffinade I ohne Sack 21,00. Kristallzucker I mit Sack 20,70-20,82 1/2. Gem. Raffinade mit Sack 20,70. Gem. Melis mit Sack 20,20. Stimmung: Ruhig. Rohzucker I. Produkt Transito frei an Bord Hamburg per Oktober 22,05 Gd., 22,15 Br., 22,10 bez., per November 22,05 Gd., 22,10 Br., 22,05 bez., per Dezember 22,15 Gd., 22,20 Br., -, -, bez., per Januar-März 22,40 Gd., 22,50 Br., 22,45 bez., per Mai 22,75 Gd., 22,85 Br., 22,80 bez. Ruhig.

Schiffsverkehr auf der Weichsel.

Kapitän Witt, Kampfer Thörn mit 1000 Ztr. diverser Güter, H. Walenzikowski, Kahn mit 1000 Ztr. diverser Güter, beide von Danzig nach Thörn; J. Rowalski, Kahn mit 10 000 Ziegeln, von Antoniewo nach Thörn; W. Swiersinski, Kahn mit 10 000 Ziegeln, von Jlotterie nach Thörn; H. Ruz, Kahn mit 2000 Bunde Weiden, M. Markwald, Kahn mit 1200 Bunde Weiden, beide von Schillno nach Thörn; Orlikowski, Kahn mit Steinen, Lomaszewski, Kahn mit Steinen, Jakubiak, Kahn mit Steinen, sämtlich von Nieszawa nach Kurzebrak; Koleski, mit 3 Trakten Rundholz, Rogowien, mit 3 Trakten Rundholz; beide von Rußland nach Schillno.

Oeffentliche Aufforderung.

Die diesjährigen Herbst-Kontrollversammlungen im Kreise Thorn Stadt und Thorn Land finden statt:

- In Steinau am 3. November 1904 12^o M. beim Gastwirt Baumann.
- Culmsee am 4. November 1904, 11⁴⁵ B. für die Landbevölkerung.
- Culmsee am 4. November 1904, 2^o M. für die Stadtbevölkerung.
- Birglau am 11. November 1904, 11^o B.
- Penlau am 12. November 1904, 11^o B.
- Thorn am 14. November 1904, 10^o B. für die Landbevölkerung mit den Anfangsbuchstaben A-K.
- " am 14. November 1904, 3^o M. für die Landbevölkerung mit den Anfangsbuchstaben L-Z.
- " am 15. November 1904, 10^o B. für die Stadtbevölkerung mit den Anfangsbuchstaben A-K.
- " am 15. November 1904, 3^o M. für die Stadtbevölkerung mit den Anfangsbuchstaben L-Z.
- Podgorz am 17. November 1904, 10^o B.
- Ottlofschitz am 17. November 1904, 1^o M.
- Reibitzsch am 18. November 1904, 2^o M.

Zu diesen Kontrollversammlungen haben zu erscheinen:

- Die Offiziere, Sanitäts-Offiziere und oberen Militärbeamten der Reserve. Denselben wird eine schriftliche Aufforderung zu den Kontrollversammlungen nicht zugehen.
- Anzug der Offiziere ist der kleine Dienstanzug (Müge).
- Sämtliche Reservisten.
- Die zur Disposition der Truppenteile beurlaubten Mannschaften.
- Die zur Disposition der Ersatzbehörden entlassenen Mannschaften.
- Die Halbinvaliden und zeitig Ganzinvaliden, sowie die nur als garnisondienstfähig anerkannten Mannschaften, soweit sie der Reserve angehören.

Mannschaften, welche im Eisenbahndienst befindlich und vom Waffendienst zurückgestellt sind, sind von dem Erscheinen bei den Kontrollversammlungen entbunden.

Mannschaften, welche ohne genügende Entschuldigung ausbleiben, werden mit Arrest bestraft.

Mannschaften, welche auf Reisen abgemeldet sind, sind verpflichtet, wenn sie den Kontrollversammlungen nicht beiwohnen können, bis zum 15. November d. Js. dem betreffenden Hauptmeldeamt oder Meldeamt des Bezirkskommandos ihren zeitigen Aufenthaltsort anzuzeigen, damit das Bezirkskommando auf diese Weise Kenntnis von ihrem Dasein erhält.

Sämtliche Mannschaften haben ihre Militärpapiere, auch alle etwa in ihren Händen befindlichen Gefechtsbefehle und Kriegsbeordnungen mitzubringen.

Wer seine Militärpapiere verliert, wird bestraft.

Befreiungen von den Kontrollversammlungen können nur durch das Bezirkskommando durch Vermittelung des Hauptmeldeamtes oder Meldeamtes erteilt werden.

Die Befehle müssen hinreichend begründet und begutachtet sein. In Krankheits- oder sonstigen plötzlich eintretenden dringenden Fällen, welche durch die Ortsbehörden (bei Beamten durch ihre vorgesetzte Zivilbehörde) bescheinigt werden müssen, ist die Entbindung von der Bewohnung der Kontrollversammlung rechtzeitig bei dem betreffenden Hauptmeldeamt oder Meldeamt zu beantragen.

Wer so unvorhergesehen von der Teilnahme an der Kontrollversammlung abgehalten wird, daß ein Befreiungsgehalt nicht mehr rechtzeitig eingereicht werden kann, muß spätestens bei Beginn der Kontrollversammlung eine Bescheinigung der Ortsbehörde oder Polizeibehörde vorlegen lassen, welche den Behinderungsgrund genau darlegt. Später eingereichte Atteste können in der Regel als genügende Entschuldigung nicht angesehen werden.

Wer infolge verspäteter Eingabe auf sein Befreiungsgehalt bis zur Kontrollversammlung noch keinen Bescheid erhalten haben sollte, hat zu der Versammlung zu erscheinen.

Es wird daher im eigenen Interesse darauf hingewiesen, etwaige notwendige Befreiungsgehalte möglichst früh zur Vorlage zu bringen.

Das Erscheinen der Mannschaften auf anderen Kontrollplätzen ist unzulässig und wird bestraft, falls der Befreiungsgehalt nicht die Genehmigung des Hauptmeldeamtes oder Meldeamtes vorher erhalten hat.

Es wird im Uebbrigen auf genaue Befolgung aller in dem Militärpaß vorgedruckten Bestimmungen noch besonders hingewiesen.

Thorn, den 10. Oktober 1904.

Königliches Bezirks-Kommando.

wird hiermit zur öffentlichen Kenntnis gebracht.

Thorn, den 13. Oktober 1904.

Der Magistrat.

Zur Verhütung von
Haarausfall, Haarfress, Haarspalte
bewährt sich allein und am besten

Käusner's Brennessel-Spiritus,
nur echt mit Marke „Bend. Reiner Kiehl.“
Flasche Mk. 0,75 und Mk. 1,50.

Bekanntlich das einfachste, unschädlichste, alterprobierte Mittel kräftigt den Haarboden, reinigt von Schuppen und läßt wohl tuend die Kopfhaut. Beiderlei bei täglichem Gebrauche un gemein das Wachsthum der Haare. **Alpinas Extrait à 50 Cts**
zu haben bei **Ed. Lannoch.**

Bekanntmachung.

Die Erhebung des Schulgeldes für die Monate Oktober, November, Dezember wird in der höheren Mädchenschule am Freitag, den 21. Oktober cr., von morgens 9^u Uhr ab, in der Bürgermädchenschule am Freitag, den 21. Oktober cr., von morgens 8 Uhr ab, in der Anabenmittelschule am Sonnabend, den 22. Oktober, von morgens 8 Uhr ab erfolgen.

Thorn, den 19. Oktober 1904.

Der Magistrat.

Geldsuchenden sende ich auf Verlang. grat. und franko Prospekt.
Bruno Lemme, Berlin SW. 11.

Sprossen

jetzt hochfein, selten schöne fette Ware das Pfund 30 Pfg., in Risten 4 Pfund schwer, die Riste 80 Pfg.

Hochfein. Rauchlachs,

sehr fett und milde, 1/4 Pfund im Aufschnitt 35 Pfg.

Kieler Bücklinge

3 Stück für 20 Pfg.

Schellfische

Stück 10 und 15 Pfennig.

empfiehlt

H. Kunde.

Spiritusglühlicht,

System Stobwasser.

Überall, wo kein Gas vorhanden, sehr zu empfehlen. Große Leuchtkraft. Einfach in der Behandlung. Klares, ruhiges, selbst windfesteres Licht.

Alleinverkauf für Thorn und Umgegend

Strehlau,

Klempnerei u. Installationsgeschäft
Coppernicusstraße 15.

Tapeten,

Farben,

Linoleum,

Linerüste

und sämtliche Malerartikel empfiehlt

L. Zahn, Thorn, Coppernicus-
strasse 39.

Mustersendung auf Wunsch.

Unschön ist

Korpulenz-

Fettleibigkeit!

Trinken Sie mit Erfolg

Wendelsteiner

Entfettungsthee.

Paquet 1,75 und Mk. 3,—.
Zu haben in allen Apotheken.

Carl Hunnius, München.

Bekanntmachung

betr. Stadtverordneten - Wahlen.

Wegen Ablauf der Wahlperiode scheiden mit Ende dieses Jahres folgende Mitglieder der Stadtverordnetenversammlung aus:

a. bei der III. Abteilung:

Meinas,
Romann,
Wannmacher,
Bock.

b. bei der II. Abteilung:

Dauben,
Hellmoldt,
Wegner,
Dorau.

c. bei der I. Abteilung:

Granke,
Lambek,
Konrad Schwarz,
Trammer.

Außerdem sind bereits innerhalb der Wahlperiode ausgeschieden:

d. bei der III. Abteilung:

Rittler, infolge Wahl zum unbesol-

deten Stadtrat,

e. bei der I. Abteilung:

Hermann Schwarz, am 1. Septem-

ber 1904 gestorben.

Die Wahlperiode der beiden zuletzt Genannten läuft bis Ende 1906.

Zur Vornahme der regelmäßigen Ergänzungswahlen zu a, b und c auf die Dauer von 6 Jahren, sowie der erforderlich gewordenen Ersatzwahlen zu d und e bis Ende 1906 werden

1. die Gemeindegewähler der 3. Abteilung auf Montag, den 7. November 1904, Vormittags von 10 bis 1 Uhr und Nachmittags von 3 bis 6 Uhr,
2. die Gemeindegewähler der 2. Abteilung auf Mittwoch, den 9. November 1904, Vormittags von 10 bis 1 Uhr und Nachmittags von 4 bis 6 Uhr,
3. die Gemeindegewähler der 1. Abteilung auf Freitag, den 11. November 1904, Vormittags von 10 bis 1 Uhr hierdurch eingeladen, an den angegebenen Tagen und Zeiten im

Stadtverordneten - Sitzungssaal, Rathaus, eine Treppe, zu erscheinen und ihre Stimmen dem Wahlvorstande abzugeben.

Hierbei wird bemerkt, daß unter den zu wählenden Stadtverordneten der 3. Abteilung mindestens drei Hausbesitzer, der 2. Abteilung mindestens ein Hausbesitzer, der 1. Abteilung mindestens vier Hausbesitzer einschließlich des Ersatz-Stadtvorordneten der 1. Abtlg. sein müssen (Vergl. §§ 16 und 22 der Städteordnung).

Da bei der 3. und 1. Abteilung die Ersatzwahlen mit den Ergänzungswahlen in ein und demselben Wahlakte verbunden werden, so hat jeder Wähler der 3. und 1. Abteilung getrennt zunächst vier Personen, welche zur regelmäßigen Ergänzung der Stadtverordneten-Versammlung, d. h. auf 6 Jahre, zu wählen sind, und sodann eine Person an Stelle des zum Stadtrat gewählten Herrn Kaufmann und Fabrikbesitzer Rittler (3. Abteilung) bzw. verstorbenen Herrn Kommerzienrat Schwarz (1. Abteilung) — Wahlperiode bis Ende 1906 — zu bezeichnen (Vergl. Gesetz vom 1. März 1901, Artikel 1 Nr. 3 als Zusatz zu § 25 der Städteordnung).

Sollten engere Wahlen notwendig werden, so werden dieselben an denselben Orte und zu denselben Zeiten

1. für die 3. Abteilung am Montag, den 28. November 1904,
2. für die 2. Abteilung am Mittwoch, den 30. November 1904,
3. für die 1. Abteilung am Freitag, den 2. Dezember 1904,

stattfinden, wozu die Wähler für diesen Fall von dem Wahlvorstande noch besonders durch Aushang am Rathause und Bekanntmachung in den hiesigen beiden deutschen Zeitungen werden eingeladen werden.

Thorn, den 28. September 1904.

Der Magistrat.

Staats-Eisenbahnloose
für ganz Deutschland gesetzl. erlaubte Prämien-Obligationen
Haupt-Prämie 3x600,000 Mk.
Auszahlung sofort, ohne Abzug
Nächste Ziehung bevorstehend!
Keine Ratenlose.
Verlangen Sie umgeh. Prospekt.
L. Wolff, Frankfurt a. Main
B.-Adalbertstr. 10 a.

Kohlen,
beste Marken, empfiehlt
Gustav Ackermann,
Mellienstraße 3.

Ein noch gut erhaltener
Gehrock-Anzug
billig zu verkaufen
Waldstraße 35, 1. links.
kräft. hoch. Mitt.
und Abendlich bei
Frau Mose Schillerstr. 20, 11. E.

Ohrenreparaturen
führt billigt aus
Eugen Grzan,
Brückenstraße 40.

* Garantie für Haltbarkeit sämtlicher Waren. *

Schuhwarenhaus
Berliner Chik
Grösste Schuhfabrik Berlin's,
G. m. b. H.

Verkaufsstelle in Thorn
Gerberstrasse 33, Ecke Breitestrasse.

Grosses Lager
gut passender, dauerhaft gearbeiteter

Schuhwaren
von den einfachsten bis zu den elegantesten
zu staunend billigen Preisen.

Anfertigung nach Maass
sowie
Reparaturwerkstatt im Hause.

* Garantie für Haltbarkeit für alle Waren. *

Streng feste Preise.

Preise auf den Sohlen gestempelt.

Wollene Strumpflängen, wollene Strümpfe, Socken

in guten Qualitäten.

A. Petersilge, Schlossstrasse, (Schlösschen-
haus).

Das Urteil des Publikums

bestimmt allein den Wert oder Unwert einer Ware.

Bezüglich unserer stets frisch gerösteten Kaffees

wird in allen Kreisen überaus günstig geurteilt und deshalb sollte sich jede Hausfrau von der Güte derselben überzeugen.

B. Wegner & Co., Brückenstrasse 25.

Erste und älteste Kaffeerösterei

und Preshofe-Niederlage am Platz.

— Begr. 1863. —

Soeben erschien:

Thorner Neuer Universal-Kalender für 1905.

250 Seiten, reich illustriert.

Auch in diesem Jahre wird unser Kalender wiederum viel Neues bieten und sich die Gunst unserer Kunden abermals erobern. Aus dem überaus reichen Inhalt des Kalenders lassen wir hier einen kurzen Auszug folgen:

Geschäftliche Merktafeln.
Geburts-
Geschichte von Thorn.
Märkteverzeichnis des Reg.-Bez.
Marienwerder.
Kalendarium.
Evangel., kathol., jüd., russischer
Kalender.
Mitteilungen über Land- und
Hauswirtschaft, Jagd, Küche,
Keller, Rezepte.
Genealogie der Regentenhäuser.

Das Deutsche Reich.
Verfassung — Bundesrat. —
Reichstag — Reichs-Einnahmen,
Ausgaben, — Schulden — Reichs-
bank u. deren Geschäftstellen.
Münztabelle, Münzen, Maße
und Gewichte.
Artikel über Rechtspflege, Land-
wehr, Marine, Landwirtschaft,
Schifffahrt, Verkehrs- u. Unter-
richtswesen, Arbeiter-Versiche-
rung, Feuerversicherung usw.

Ein 173 Seiten mit ca. 100 Illustrationen umfassender Unterhaltungsteil, enthaltend Novellen, Novellen, Humoresken, Skizzen, wissenschaftliche und sonstige belehrende Artikel sorgt für Lektüre an den langen Winterabenden.

Der Thorner Neue Universal-Kalender ist zum

Preise von

nur 50 Pfg.

(nach auswärts noch 20 Pfg. Porto) durch unsere Aus-

träger, unsere sämtlichen Filialen und in der Geschäfts-

stelle Seglerstraße 11 zu beziehen.

Verlag der Thorner Zeitung.

Für Zahnleidende Sprechstunden von 9 bis 6 Uhr.
Th. Paprocki, Culmerstr. 1.

Einzig dastehend!
Deutschlands
beste u. chancen-
reichste, mit sehr
hohen Treffern
ausgestattete
1 Mark-Lotterie

ist garantiert
die Düsseldorfer
Ausstellungs-Lotterie.
Ziehung am 24. Oktober
und folgende Tage.

Auf 20 Lose 1 Gewinn!

500 000 Lose 25 000 Gew.
im Werte von M.

170000
Haupt-Gewinn Wert Mark

40000
20000
10000
5000
2000
3 mal 1000
3000

24 292 Gewinne Wert

90000
Lose à 1 M. Porto und Liste 30 Pf.
zu haben in
allen Lotterien- und
Zigarren-Geschäften.

General-Debit:
Ferd. Schäfer
DÜSSELDORF

Ein kleiner Laden

mit angrenzendem Zimmer von sof-
zu vermieten Brückenstraße 34.

1 kleiner Laden, zum Barbierge-
von sofort zu vermieten. schäft geeignet

J. Marzynski, Gerechtfstr. 16.

Laden

Gerechtfstr. 21 von sofort zu verm.

Der Laden

in meinem Hause Seglerstr. 26, bis-
her von Herrn Herr. Zucker be-
nugt, ist von sofort anderweitig zu
vermieten.

Carl Matthes.

1. Etage eine Wohnung,
bestehend aus 4 Zimmern, Küche,
Eintree und Zubehör von sofort
zu vermieten.

J. Marzynski, Gerechtfstr. 16.

Wohnungen

Bachstraße Nr. 17, 1. und 2. Et.,
je 6 Zimmer nebst Zubehör,
Schulstraße Nr. 12, 1. Et., 6 Zimm.
nebst Zubehör.

Sämtliche Wohnungen sind von so-
fort oder später zu vermieten, auf
Wunsch mit Pferdestall und Wagen-
remise.

G. Soppart, Gerechtfstraße 8 10.

Wohnung, 3 Zim., Küche u. Zub.
zu verm. Kraderstr. 5.

Herrschaftliche Wohnung,

in der 11. Etage, bestehend aus 5
Zimmern mit Balkon, Badeeinrichtg.
ist billig zu vermieten.

Zahnarzt Mose, Breitestr. 37, 11.

Wohnungen

Gerechtfstr. 8 10, 3. Etage, 6 Zim.
nebst Zubehör, Tuchmacherstraße 7,
1. Etage 4 Zimmer nebst Zubehör
von sofort zu vermieten.

G. Soppart, Gerechtfstr. 8/10.

Wohnungen

von je 3 Zimmern und Zubehör so-
fort zu vermieten.

Otto Trunkol, Mellienstr. 60

Zwei möbl. Zimmer

nach vorne von sofort zu vermieten.
Zu erfragen Schillerstraße 16.

Junge Damen finden
gute Pension mit Zimmer
Brückenstraße 13, 11.

Eleg. möbl. Zimmer mit Kabin.
vom 1. 11. zu vermieten

Neustädt. Markt 12.

Unterhaltungsblatt

der
Thorner Zeitung
Ostdeutsche Zeitung  **Zeitung**
und Generalanzeiger.

Nr. 249.

Sonnabend, den 22. Oktober.

1904.

Die dunkle Stunde.

Kriminalroman von D. G. Goeder.

(18. Fortsetzung.)

(Nachdruck verboten.)

Seine Worte gossen nur Öl ins Feuer; Ruxbaumer mochte wohl vermuten, daß Michalsen über Nacht doch wieder anderer Meinung werden und dessen 12 000 Pfund ihm entgehen könnten; er ließ nicht locker, bis Nebe ihm anscheinend mit Widerstreben versprach, nicht ohne ihn nach Plymouth zu reisen.

Hätte Ruxbaumer eine Ahnung davon gehabt, daß der Kommissar tags zuvor bereits in der Hafenstadt gewirkt und mit dem dort stationierten deutschen Detektiv eine eingehende Besprechung gehabt hatte, so würde er wohl mindere Bereitwilligkeit an den Tag gelegt haben. Nebes Plan war ein wohlwogener; er wollte den Justizflüchtling an Bord eines deutschen Dampfers locken und ihn dort verhaften. Den kommenden Morgen hatte er zur Ausführung seines Vorhabens deshalb gewählt, weil alsdann am Pier der Hamburger Gesellschaft gleichzeitig zwei Dampfer lagen, von denen der eine Zwischenstation auf der Fahrt nach New York machte, während der andere von dorthier kam. Kurz vor dem Kommen Ruxbauers hatte der Kommissar aus Plymouth eine Depesche des Inhalts erhalten, daß der heimkehrende Dampfer Scilly passiert habe, von dort signalisiert worden sei und deshalb rechtzeitig in Plymouth eintreffen werde. Da die Einschiffung zur frühen Morgenstunde geschehen sollte, so rechnete Nebe darauf, daß Ruxbaumer gar nicht auf das Schiff selbst achten, sondern seinen folgenschweren Irrtum erst gewahren werde, wenn es zu einer Umkehr für ihn zu spät geworden war.

Die Berechnungen des Kommissars trafen pünktlich ein. Er wußte seine Rolle bis zum letzten Moment so vorzüglich zu spielen, daß der geriebene Erbankier auch nicht entfernt Verdacht faßte oder gar die Befürchtung nährte, es könne sich im letzten Grunde um einen feinabgekarteten Anschlag auf seine Freiheit handeln. Er hatte vielmehr die 12 000 Pfund des vertrauensseligen Mister Michalsen schon so gut wie in der Tasche und lachte sich heimlich ins Fäustchen.

Der Detektiv war instruiert, ebenso der expedierende Agent der Schiffsahrtsgesellschaft. Auf eine Nachfrage erwidern die beiden Herren, daß das Gepäck des Mister Michalsen schon an Bord gebracht worden, aber immer noch die Möglichkeit zu dessen Rückverlangung gegeben sei. Der Detektiv fungierte als Bureaugehilfe, der von dem gefälligen Manager den Suchenden mitgegeben wurde, um diesen das Forschen nach den Gepäckstücken zu erleichtern.

Ruxbaumer ging in die Falle. Als an Bord des zur Abfahrt klaren Dampfers der leichtgläubige Mister Michalsen sich plötzlich in den Kommissar Nebe verwandelte und aus dem jovialen, lequamen schlendernden, vollbärtigen Rentier wie durch Zauber Schlag der gemessene, kurzangebundene, glattrasierte Kriminalbeamte sich entwickelte, da war der Justizflüchtling wie vom Donner gerührt und dachte im ersten Moment bleichen, ratlosen Schreckens gar nicht an Flucht. Zu einer solchen wäre es allerdings auch zu spät gewesen, dazu hatte der erfahrene Praktikus seine Vorsichtsmaßregeln allzu sorglich erwogen.

„Also wirklich verhaftet?“ rief Ruxbaumer zähneknirschend, nachdem er sich notdürftig wieder gefaßt hatte. „Aber was wollen Sie mit mir in Amerika? Nehmen Sie doch Vernunft an, Mann!“

„Sie irren, wir befinden uns an Bord eines von hier direkt nach Hamburg fahrenden Dampfers,“ lautete die kaltblütige Entgegnung Nebes. „Sie werden schon morgen Gelegenheit haben, wieder vaterländische Luft zu atmen.“

Der sich höllig überlistet Sehende stieß eine wilde Verwünschung aus. Er spähte um sich, wie um doch noch eine Gelegenheit zur Flucht ausfindig zu machen. Aber der Kommissar ließ keine seiner Bewegungen unbeobachtet und er erklärte ihm gelassen, daß er ihn bei der geringsten verdächtigen Wahrnehmung sofort in Eisen legen lassen werde. Ebenso ungehört verhallten auch die Proteste des wieder eingefangenen dem herbeigerufenen Schiffskapitän gegenüber. — „Sie befinden sich auf deutschem Boden,“ sagte dieser. „Eben ertönt auch die „Sirene“ zum dritten Male und wir stoßen in diesem Augenblicke vom Lande ab. Die Herr Kommissar hat sich mir gegenüber hinreichend ausgewiesen und ich werde ihn mit allen mir zu Gebote stehenden Machtmitteln unterstützen!“

Beend vor Zorn und ohnmächtiger Empörung mußte der überlistete Fuchs sich in sein hartes, aber wohlverdientes Schicksal ergeben.

„Nun, ich mache Ihnen mein Kompliment, Sie haben mich hübsch eingeseift!“ rief er, nahezu vor Wut berstend. „Aber in Ihrem eigenen Interesse möchte ich Ihnen raten, sich gleich von Hamburg aus mit Ihrem Herrn v. Maltitz telegraphisch in Verbindung zu setzen und diesen um weitere Verhaltungsmaßregeln anzugehen!“

Es lag eine unverhüllt wilde Drohung in seinen Worten, die Nebe innerlich frohlocken machte; aber nach außen hin bewahrte er die ihm eigene unbewegte Ruhe. — „Ich wüßte nicht, was Herr v. Maltitz mit Ihrem Falle zu schaffen hätte,“ sagte er mit abweisender Kälte. „Sie sind steckbrieflich verfolgt und von mir auf deutschem Boden in Form Rechters verhaftet worden. Ich liefere Sie im Untersuchungsgefängnis der Hauptstadt ab, damit endet meine Tätigkeit, wie diejenige der Polizei überhaupt, das weitere ist Sache des Gerichtes.“

„Vielleicht doch nicht ganz so, wie Sie denken!“ unterbrach ihn Ruxbaumer mit brutalem Hohne. „Ich gehe nicht allein ins Loch, wenn nun doch einmal gebrummt sein muß, das merken Sie sich gefälligst, da dürfte Ihr Herr v. Maltitz und verschiedene andere auch daran glauben müssen.“

So ruhig Nebe bei diesen dunklen Andeutungen auch nach außen hin war, in solch fieberhafter Erregung befand sich sein ganzes Denken. Nun stand er am Ziel, gelang es ihm, den mitverbissenen Verbrecher zum weiteren Ausplaudern zu bringen! — „Sie irren sich,“ sagte er wie abwehrend. „Der Behörde ist es bereits bekannt, daß Herr v. Maltitz Sie von der Ihnen bevorstehenden Verhaftung unterrichtet und Ihnen dadurch ein vorläufiges Entkommen ermöglicht hat,“ sagte er.

„Aber Sie wissen vermutlich nicht, daß der saubere Herr durch einen Pariser Mittelsmann noch ein artiges Stümchen eingestekt hat, um mir mein Weiterkommen aus Paris zu ermöglichen!“ brauste Ruzbaumer geärgert auf. „Sa, blicken Sie nur so erstaunt!“ setzte er triumphierend hinzu, als Nebe den Ausdruck leichter Betroffenheit nicht von den Gesichtszügen fernhalten konnte. „Ich will schon kein Blatt vor den Mund nehmen, läßt man mich nicht los, ist mir alles egal! Ich will nicht nur diesen Herrn v. Maltitz vor der Öffentlichkeit bloßstellen, da ist auch ein Herr Kriminaldirektor, der sich auf seine verschuldete Strandvilla von mir sehr hohe „Hypotheken“ hat vorstrecken lassen . . . warum und wofür? sagte die Expedition der Zeitung . . . oder ich sage es vor der Öffentlichkeit . . . es soll eine heillose Blamage geben, verlassen Sie sich drauf . . . und Ihnen kann's auch übel aufstoßen, mein Bester, man wird sich's schon merken, daß der Stein durch Ihre unbefugte Einmischung ins Rollen gekommen ist! . . . unbefugt sage ich, denn ich habe sichere Beweise dafür, daß man meine Verhaftung gar nicht will, dazu weiß ich viel zu viel. Ich meine es gut mit Ihnen, ich gebe Ihnen mein Ehrenwort darauf, Sie kommen in Teufels Küche, Herr, hängen Sie meine Verhaftung an die große Glocke und informieren sich nicht vorher!“

„Ihr Ehrenwort haben Sie mir schon wiederholt gegeben,“ entgegnete Nebe geringschätzig. „Im Uebrigen bringen Sie Ihre Anklagen an geeigneter Stelle vor, unsere Beamtschaft steht über Ihre Angriffe erhaben da, es mag räudige Schafe geben, das ist nicht zu vermeiden und kommt überall vor, aber der Stand als solcher steht makelrein . . . Und nun genug damit. Wenn's gefällig ist, begeben wir uns jetzt nach der Ihnen zugewiesenen Kajüte!“

Wutnirschend folgte ihm der Verhaftete. Er mußte es sich gefallen lassen, daß Nebe ihm in Gegenwart einiger handfester Stewards die Taschen durchsuchte und deren gesamten Inhalt an sich nahm; selbst der Hosenträger mußte Ruzbaumer sich entledigen. Nachdem auch die letzte Möglichkeit, einen Selbstmord zu begehen, dem Gefangenen genommen war, schloß ihn Nebe in die Kajüte ein und begab sich an Deck. Dort konnte er den Beglückwünschungen der Schiffssoffiziere, sowie der zahlreichen Passagiere nicht entgehen, die sämtlich neugierig waren, näheres über den sensationellen Zwischenfall in Erfahrung zu bringen.

Nebe verhielt sich indessen wortkarg; er machte nur die unumgänglichsten Mitteilungen und zog sich, sobald dies nur irgendwie tunlich war, nach einem leeren Plätzchen am Oberdeck zurück. Dort stand er lange und starrte zu den gesänftigt wogenden Meereswellen nieder und verfolgte den schiefenden Flug der langbeschwungen, weißschimmernden Seemöven. Er hatte alle Ursache dazu, sich froh und stolz zu fühlen. Die Andeutungen des Verbrechers hatten ihm all das, was bisher nur als dunkle Vermutung im Grunde seiner Seele gelebt hatte, zur sicheren Gewißheit werden lassen. Nun wußte er, warum er neulich bei der Beförderung übergangen und von seinen des v. Maltitz alles angestrengt worden war, ihn aus dem Amte zu entfernen; man hatte seine Gegenwart drückend empfunden und ihn auf gute Manier los sein wollen. Das war ja die gewissermaßen unterstrichene Antwort auf sein neuerliches Grübeln. Warum also die niedergedrückte Seelenstimmung, diese Angst vor dem in dunkler Zukunft ruhenden Verhängnis, dem er ebenso unaufhaltsam entgegensteuerte, wie dieses Schiffes Kiel dem Heimatshafen? Unsinnige Vorstellungen, er hatte seine Karten vortrefflich gemischt und niemand konnte ihn unbefugt ins Spiel setzen. Warum wollte er sich durchaus darauf versteifen, gewissenhafter zu sein, als so viele andere? Und doch! Wie anders wäre es gewesen, wenn er seines heutigen Erfolges sich so recht von Herzen zu freuen vermocht hätte, wie er es früher getan. Aber die Freude am Erfolg war dahin; der dort unten in der Kajüte eingeschlossen war und seiner Bestrafung entgegenfuhr, war gewiß ein verächtlicher Spitzbube, der kein Mitleid verdiente . . . aber was war er selbst? Ein Hallunke, der den anderen im Namen des Gesetzes transportiert . . . Ach, das Leben war doch ein Narrenspiel! Und der größte Narr war schließlich, wer es ernst nahm. Weg mit den törichten Gedanken, die doch am unabänderlich Geschehenen nichts mehr korrigieren konnten. Den Kopf in die Höhe und voraus geblickt. Nun, wo er den inneren Halt verloren, sollten die Leute ihn nur um so mehr achten müssen. Was er geworden war, das wollte er auch ganz sein.

Neuntes Kapitel.

Arnold v. Maltitz verlebte inzwischen einen guten Tag. Keine innere Stimme gab ihm Kunde von dem Ungewitter, das sich über seinem Haupte zusammenbraute. Varg die Vergangenheit wirklich kompromittierendes für ihn, so glaubte er es in deren dunklen Schoß jedenfalls gut und für immer begraben. Was wollte er im übrigen mehr? Hatte er nicht eine vorzügliche, gutbezahlte Position, um die ihn Hunderte beneideten? Allerdings, die Manichäer machten ihm den Kopf warm, aber schließlich hatte er nichts von ihnen zu fürchten, denn so klug waren sie alle, um zu begreifen, daß es in ihrem eigensten Interesse lag, ihn unangefochten im Besitz seiner Stellung zu belassen und ja nicht den Vorgesetzten mit Anzeigen zu kommen. Die machten ihm also keine bange Stunde, wenigstens augenblicklich nicht. Wie es später werden sollte, das wußte der junge Lebemann freilich selbst nicht, aber er war weit entfernt, sich darum den Kopf heiß zu machen. Da würde ihm schon ein freundlicher Zufall zu Hilfe kommen; warum auch nicht? Er war ja ein patentierter Kerl, besaß einen feudalen Namen, hatte weitreichende Familienverbindungen. Da mußte es ja komisch zugehen, landete er nicht früher oder später in dem sicheren Hafen einer reichen Heirat. Später natürlich; jetzt war er noch jung und wollte sein Leben genießen. Die Würde seines Amtes brachte für ihn nicht allzuviel Bürde; wozu hatte man am Ende seine eingefuchsten Kommissare, als um sie für sich arbeiten zu lassen. Da hatte er also Zeit in Fülle, die er möglichst angenehm totschlagen konnte. Wie er dies anfangen sollte, darum war er wahrlich nicht verlegen. Da war gleich diese allerliebste Mathilde Nebe mit ihrer schwermütigen Schönheit, ein verd . . . niedlicher Käfer. Dann die Juno, seine neueste Ballbekanntschaft, wie hieß sie nur gleich? Ihr Vater war zwar nur Schauspieler, sollte aber eine wahrhaftige Verühmtheit, jedenfalls ganz was besonders Extraes in seinem Fache sein und Geld wie Heu verdienen. Fräulein Ella sollte sich „entlobt“ haben, also ganz modernes Weib, schneidige Toiletten übrigens, dabei liebenswürdig . . . das mußte sie von ihrer Alten haben, die war auch liebenswürdig, vielleicht 'n bißchen zu sehr, sie war gleich der seligen Marthe Schwerdtlein imstande, „den Teufel selbst beim Wort zu halten“; immerhin lohnte es sich, einen Besuch zu machen und sich die Juno einmal bei Tage anzuschauen. Mit der allerliebsten Mathilde traf es sich auch recht gut; deren Vater war auf Urlaub, frabbelte irgendwo im Gebirge im Schweize seines Angesichtes umher und suchte Erholung. Ob er die finden würde? hm, das stand bei ihm selbst, man brauchte ihn nicht gerade zum Gehen drängen, wenn er sich gefügig zeigte, schließlich war bis zu seiner Rückkunft viel Wasser ins Meer geflossen, und war er klug, so kam er nicht mehr auf diesen verwünschten Fall Ruzbaumer zu sprechen, im anderen Falle freilich mußte man sich hinter den Abteilungschef stecken, der ja auch an dem Nichtwiederauftauchen des unliebamen Falles interessiert war, und dann kam der unbequeme Kommissar einfach in die Wurst. Aber das waren Sorgen künftiger Tage, mit denen man sich jetzt nicht die Laune zu verderben brauchte, heute war beispielsweise ein lachender Frühlingstag, der grimmige Winterunhold war endlich gegangen, vom blauen Himmel strahlte die Sonne und auf den Plätzen und Straßen wurden die herzigen Weichen und die kapriziösen Maiglöckchen feilgeboten. Unterwegs erstand Maltitz einige dieser duftigen Blumengrüße und lenkte seine Schritte nach der Blumenstraße. Auf sein Klingeln an der Heinsdorffschen Wohnung wurde ihm von der stämmigen Köchin aufgetan; diese ließ ihn gar nicht erst zu Worte kommen, sondern erklärte, von der Herrschaft sei niemand zu Hause und sie wüßte auch nicht, wann jemand zurückkäme. Dann, als Maltitz sein Bedauern hierüber ausdrückte und seine Karte zurücklassen wollte, meinte das Mädchen, ja einmal nachsehen zu können, es sei vielleicht doch jemand da. Dies war auch tatsächlich der Fall; gleich darauf kam die Köchin wieder herausgestürmt und nötigte den Besucher in den Salon. Der Herr sei in der Probe, berichtete sie, aber das Fräulein würde gleich kommen und die Madam' auch, er sollte nur warten.

(Fortsetzung folgt.)



Es bleibt sich gleich! — Der Freude wie den Sorgen
Ist stets zum Flug die Schwinge ausgespannt;
Des Menschen Gestern gleicht nie dem Morgen,
Und nichts als nur der Wechsel hat Bestand.

*

Der falsche Dollar.

Nach dem Amerikanischen von John Steffen
(Nachdruck verboten.) (Glasgow).

Der alte Schulvorsteher Jameson draußen in der Armenerschule hatte sich wieder mächtig ärgern müssen. Nun ja, er unterrichtete einmal die Kinder des Proletariats und da konnte er nicht verlangen, daß alles so vornehm zugeht wie bei den „oberen Zehntausend“. Trotzdem aber konnte er mit seinem Tadel nicht zurückhalten.

„Ich weiß, daß ihr und eure Eltern arm seid, aber deswegen braucht ihr nicht dumm zu sein. Reich könnt ihr noch immer werden, aber vorerst müßt ihr klug sein,“ meinte er.

„Ja, wie kann man denn eigentlich reich werden?“, fragte ein ganz besonders Vorlauter.

„Nur durch den Verstand!“ erklärte der Schulweise und tippte dreimal mit seinem rechten Zeigefinger gegen die Stirn.

Also nur durch Verstand! Seit diesem denkwürdigen Augenblicks schwirrten allerhand Pläne durch unsere Köpfe, zu deren Verwirklichung nichts weiter fehlte als — das Geld!

Eines Vormittags, — die große Sitzwelle lag gerade über der Riesenstadt, — bekam Mr. Jameson einen rollenwidrigen Anfall. Trotz der Hitze überfiel ihn ein Schüttelfrost und sein Magen schien eine andere Lage einnehmen zu wollen. „Ich werde krank, Kinder,“ stöhnte er, „ich muß einen kräftigen Rum nehmen, sonst halte ich es nicht mehr aus.“

„So trinken Sie doch einen,“ riefen die Kinder wie aus einem Munde.

„So kaufen Sie sich welchen,“ wurde ihm der Rat erteilt.

„Geld habe ich ja eben auch nicht,“ wehklagte der Schulmann weiter. „Doch halt,“ ein Strahl der Freude erglänzte auf seinem Gesicht und er durchsuchte hastig seine Taschen. „Da ist es,“ erklärte er endlich freudestrahlend und zeigte ein Dollarstück vor. „Leider,“ — sein Gesicht legte sich sofort wieder in ernste Falten. „Ist es falsch.“

Tiefes Schweigen. „Ein falsches Dollarstück ist immer noch besser wie gar kein's,“ ertönte da ein helles Stimmchen.

Der Schulvorsteher schnellte in die Höhe. „Wer hat dieses große Wort gesprochen?“ fragte er, erstaunt umherblickend.

„Das war ich natürlich,“ meldete sich der kleine Charles Brown, „es sind eine solche Menge falscher Dollarstücke im Umlauf, daß es auf das eine oder andere gar nicht ankommt.“

„Du scheinst mir ein sehr kluger Kopf zu sein, Charles,“ lobte der Schulmann, „würdest du dich denn trauen, für das falsche Geld einen Rum zu holen?“

„Na, warum denn nicht?“ antwortete Charles zuversichtlich.

„Wenn du das fertig bringst, schenke ich dir ein Stück Kuchen,“ munterte ihn Mr. Jameson auf.

„Ich will Ihren Kuchen gar nicht,“ erklärte das Kerlchen bestimmt, „ich betrachte das nicht als Botengang, sondern als ein Geschäft, an dem ich Geld verdienen werde. Und zwar werde ich einen — echten Dollar verdienen!“

Alles lachte, auch der alte Jameson verzog sein Gesicht zu einem Grinsen. „Ja, ja, mein Küngelchen,“ meinte er, „Du magst ja ein ganz schlaues Köpfchen sein, aber das wirst du doch nicht fertig bringen. Ist es aber der Fall, dann verfügst du über eine Klugheit, die Goldes wert ist.“

Der kleine Charles lachte verschmitzt und verschwand. Nach einer Viertelstunde schon war er wieder zurück.

„Nun, was ist los?“ „Was hast du ausgerichtet?“ „Hast du Rum?“ tönte es wirr durcheinander. „Hast du einen echten Dollar?“ „Zeig ihn doch sofort her.“

„Ruhe,“ gebot Mr. Jameson, „komm her zu mir Charles. Ich glaube in deinen Augen gelesen zu haben, daß du Erfolg erzielt hast.“

„Hab' ich auch,“ erklärte mit großer Wichtigkeit Charles, „bitte, hier ist der Rum,“ und er brachte ein Gläschen

mit hellbraunem Inhalt aus seiner Rocktasche. „Probieren Sie ihn gefälligst, Herr Jameson.“

Der goß ein Gläschen ein, nippte, nahm den Rest auf einen Schluck und füllte sofort das zweite Gläschen. „Sim,“ meinte er mit den Lippen schnelzend, „das ist ein ganz vorzügliches Getränk, meine Magenbeschwerden werde ich im Handumdrehen los sein.“

„Sehen Sie,“ freute sich der kleine Charles, „da habe ich schon einen Teil meiner Versprechungen erfüllt. Jetzt kommt der zweite. Sagen Sie mir, Mr. Jameson, ist dieser Dollar echt oder nicht?“

Mr. Jameson betrachtete das Geldstück von allen Seiten, er ließ es auf das Kust fallen, klopfte mit dem Messerrücken daran herum und gab endlich folgendes Urteil ab: „Ich wünschte, daß meine Gesundheit ebenso echt wäre, wie dieser Dollar echt ist. Woher hast du denn das Geldstück, Charles?“

„Das habe ich bei dem Kaufen des Rums verdient,“ erklärte der Junge zuversichtlich.

„Dummer Bengel,“ schrie ihn Mr. Jameson ärgerlich an, „wenn du nicht willst, daß ich annehme, daß du das Geld gestohlen hast, dann sage mir sofort, wer dir dasselbe geschenkt hat.“

„Weder gestohlen, noch geschenkt,“ beharrte Charles, „das ist einfach verdientes Geld.“

„So, nun dann erzähle mal,“ forderte ihn Mr. Jameson auf.

„Also,“ begann Charles, „als ich von hier fortging, eilte ich zur nächsten Schänke, in welcher schon viele Gäste saßen. Ich rief so laut ich konnte, daß mein Vater schwer erkrankt sei und daß der Doktor verordnet habe, ihm von Zeit zu Zeit zur Hebung seiner Körperkräfte ein Schlickchen Rum zu reichen. Der Wirt hörte mir aufmerksam zu, holte eine Flasche hervor und füllte sie mit Rum. Ich legte behutsam das falsche Dollarstück auf den Schänktisch, das er ohne es vorher anzusehen in die Kasse strich. Hier ist also der Rum.“

„Schön,“ nickte Mr. Jameson, „aber von dem echten Dollarstück hast du noch kein Wort erwähnt.“

„Das wird auch gleich an die Reihe kommen. Ich ging bis an die nächste Straße, bog schnell um die Ecke, so daß mich von der Schänke aus niemand mehr bemerken konnte, und sah mich nach einem Brunnen um. Hierauf lief ich jammernd und wehklagend wieder zu dem Schenkwirt zurück und erzählte, daß mich meine Mutter durchgeprügelt habe, weil ich Rum aus der Schenke gebracht habe. Ich hätte nach der Apotheke gehen sollen und Medizin nach dem Rezept anfertigen lassen. Damit stellte ich die Flasche wieder auf den Schenktisch. Der Wirt — ein wirklich gutmütiger Herr — ermahnte mich, daß ich das nächste Mal besser aufpassen sollte, wenn mir meine Mutter einen Auftrag erteilte, goß den Rum wieder in die große Flasche zurück und reichte mir dieses echte Dollarstück.“

„Das läßt sich hören,“ meinte Mr. Jameson, „aber dann hast du noch immer den Rum nicht?“

„Aber Mr. Jameson,“ machte Charles vorwurfsvoll, „Sie haben ihn doch selbst gekostet und für ausgezeichnet befunden. Es ist bedauerlich, daß Sie von meiner Klugheit so wenig halten. Weshalb sollte ich denn den guten alten Rum wieder zurücktragen? Ich war einfach nach Hause gelaufen, wo ich ihn in die Flasche, die jetzt vor Ihnen steht, umfüllte. In die Originalflasche füllte ich am Brunnen Wasser und das verleihte der Schenker seinem großen Rumvorrat ein. Da der Rum ohnehin schon sehr stark ist, habe ich ein gutes Werk getan, wenn ich zu seiner Verdünnung das, was in meinen schwachen Kräften stand, beigetragen habe.“

Mr. Jameson machte ein verblüfftes Gesicht. „Mein Junge,“ erklärte er schließlich, „du wirst es in deinem Leben noch sehr weit bringen, — vorausgesetzt, daß du nicht vorher in zu unangenehme Karambolagen mit den Gerichten geräst.“

*

— Fünfundzwanzig Jahre sind seit diesem Ereignis vergangen. Mr. Charles Brown ist einer jener Milliardäre in Amerika, die selbst nicht wissen, wieviel sie eigentlich besitzen. Mit den Gerichten ist er nur wenig in Konflikt gekommen, man erzählt, er sei so schlau, daß er immer den Händen des Gesetzes zu entschlüpfen verstehe. Und in Amerika macht es nichts aus, wenn ein Geschäftsmann auch mal mit dem Jaquetärmel das Sing-Sing-Gefängnis streift.

Den Grund zu seinem Reichtum hat Mr. Charles Brown mit jenem Dollarstück gelegt, das er sich auf die eben geschilderte Weise erworben hat.

AUS FERNEN ZONEN

Prinz Heinrichs japanische Abenteuer.

Während es allgemein bekannt ist, daß auf den russischen Zaren vor Jahren bei seinem Besuche in Japan ein Attentat gemacht wurde, ist kaum noch in Erinnerung, daß auch der Bruder des deutschen Kaisers, Prinz Heinrich, anfang der achtziger Jahre unliebsame Bekanntschaft mit dem japanischen Fremdenhaß machen mußte. Es war auf einer Jagdpartie, die ein Herr Kleinwort von Kobe aus veranstaltet hatte. Er erzählt darüber: Die Jagd fand bei herrlichem Wetter am 7. Februar statt. Die Gesellschaft bestand aus dem Prinzen Heinrich, dessen Militärgouverneur Kapitän-Leutnant Freiherr v. Sedendorff, Kapitän-Leutnant v. Debschütz und dem Schreiber dieser Zeilen. Die Jagd verlief sehr angenehm und wurde um 3 Uhr nachmittags beendet. Auf dem Rückmarsch bekamen die von mir engagierten Treiber und Gepäckträger, welche ich vorausgeschickt hatte, Streit mit Land- leuten, welcher Jank bald in Prügelei ausartete. Als wir zur Stelle kamen, waren schon japanische Polizisten herbeigekommen, welche, ohne irgend welche Notiz von uns zu nehmen, unsere sämtlichen Diener verhaften wollten. Da wir noch eine Meile von der Eisenbahnstation entfernt waren, wir aber doch unser Gepäck nicht eine Meile über Land schleppen konnten, so bedeutete ich den Polizisten, daß wir die Dienste der Leute unumgänglich nötig hätten, sie daher ihre Namen und Adressen aufschreiben und uns die Leute wenigstens bis zur Station oder bis Osaka lassen möchten. Auf diesen doch gewiß rationablen Vorschlag erhielt ich von den Polizisten gar keine Antwort, dagegen wurden unsere Diener mit Gewalt festgehalten. Inzwischen hatte sich eine Menge Volkes drohend versammelt. Da ich mir der auf mir ruhenden Verantwortung wohlbewußt war, so bekämpfte ich meinen aufsteigenden Zorn und bezwang meine Lust, das Gefindel, wie es anfangs vielleicht noch leicht möglich gewesen wäre, durch aufgehobenen Gewehrstoßen zu zerstreuen. Kategorisch erklärte ich aber der Polizei, daß ich meine Diener nicht wolle arrestieren lassen, und befahl den Leuten, sich mit unserem Gepäck zur Eisenbahn zu begeben. Diese setzten sich in Bewegung, wir folgten ihnen in einer Entfernung von 20 Schritt etwa, und indem wir den Prinzen in die Mitte nahmen, suchten wir ihn davor zu schützen, daß die Polizei oder der Pöbel sich an ihn herandrängten. Dabei hatten wir uns schon mit dem Gedanken vertraut gemacht, nötigenfalls unsere Büchsen gebrauchen zu müssen. Glücklicherweise kam es nicht so weit. Auf dem Bahnhofe angelangt, fanden wir zahlreiche Polizisten vor, welche dem Stationschef verboten hatten, uns Willets nach Kobe zurück zu verkaufen. Jetzt erst setzte ich die Polizisten in Kenntnis davon, wer sich in unserer Gesellschaft befindet und Freiherr v. Sedendorff zeigte die Jagdscheine vor, auf welchen Name und Stand der Inhaber in japanischer Sprache klar und deutlich angegeben waren. Jetzt endlich ward auch die Erlaubnis erteilt, unsere Reise mit der Bahn fortzusetzen. Während aber der Prinz im Begriffe war, einen Waggon zu besteigen, wurden unsere japanischen Diener mit dem Gepäck aufs neue festgenommen. Der Prinz weigerte sich nun abermals, ohne Gepäck und Diener abzureisen. Wir beschloßen nun, dem Gouverneur von Osaka über die Sachlage zu telegraphieren, man nahm aber unser Telegramm nicht an. Es blieb nun kein anderer Ausweg, als mit einem Wagen nach Osaka zu fahren. Doch man denke sich unser Erstaunen! Ein Polizist, der uns vorausgeeilt war, hatte allen den Wagen, die da hielten, verboten, die Jagdgesellschaft zu befördern. Durch diese ganz zwecklose Bosheit wurde der jugendliche Prinz gezwungen, nach den Anstrengungen der ermüdeten Jagd noch eine gute Stunde zu Fuß zu gehen, bis es uns gelang, auf Nebenwegen daherkommende Wagen, deren Besitzer von dem polizeilichen Verbot keine Kenntnis hatten, zu engagieren.

Als wir in einer Vorstadt von Osaka ankamen, fand sich die Straße durch wenigstens ein Duzend Polizisten gesperrt; die ganze Jagdgesellschaft, einschließlich des Prinzen, wurde zum Aussteigen gezwungen, um in die nächste Polizeiwache geführt zu werden. Das ließ sich natürlich vier bewaffneten Europäern gegenüber nicht durchsetzen. Nachdem Freiherr v. Sedendorff abermals ohne Erfolg den Jagdschein des Prinzen vorgezeigt, wurde der Gesellschaft wenigstens gestattet, unter Polizeieskorte die Fahrt zum Gouvernementsgebäude (Rathaus) fortzusetzen, unter dem lauten Toben und Jauchzen des Pöbels und der reiferen Straßenjugend. Als die Reisenden im Rathause angekommen waren, wurden hinter ihnen die Türen geschlossen. So befand sich denn in der Tat

Prinz Heinrich quasi als Gefangener im Gewahrsam bei einer Nation, deren antretenden Vertretern der Rang ihres hohen Gefangenen vollständig bekannt war. (NB. Letzteres wurde natürlich späterhin schlankwegs abgeleugnet.) Ein nach geraumer Zeit herbeigekommener japanischer Dolmetscher und zwei Polizeioffiziere beantworteten den Wunsch des Herrn v. Sedendorff, daß der Gouverneur von Osaka sofort herbeigerufen werde, nur mit lautem Gelächter. Da erspähte ich durch das Gittertor meinen Osaka-Agenten, einen Deutschen, welchem es auf meinen Zuruf gelang, Eintritt zu erhalten; derselbe wurde zum Gouverneur geschickt, mit der Aufforderung, sofort zur Unterstützung Sr. königlichen Hoheit herbeizukommen. Der Gouverneur aber — kaum glaublich! — weigerte sich, zu erscheinen, da seine Bureaustunden vorüber seien. Freiherr v. Sedendorff protestierte nun im Namen des Prinzen energisch gegen das ganze Verfahren und die dem Prinzen widerfahrenen Insulten, und imponierte dann auch durch sein energisches Auftreten endlich derart, daß der Prinz, nach etwa einstündigem Aufenthalte, befreit und die Reise nach Kobe fortgesetzt werden konnte. Mit dem letzten Zuge, 11½ Uhr abends, langten wir in Kobe an und hatte Se. königliche Hoheit noch die Gnade, mich zum Souper zu befehlen. Am Sonntag, den 8., morgens 11 Uhr, wurde ich zum Prinzen gerufen und von ihm, der durch gewinnende Leutseligkeit übrigens die Herzen der hier ansässigen Deutschen im Sturm gewonnen, auf das gnädigste empfangen; auch hatte ich die Ehre, wieder zur Mittagstafel gezogen zu werden. Der deutsche Konsul war am Sonntag früh nach Osaka geeilt, nachdem die ganze Affäre sofort an den kaiserlich deutschen Ministerresidenten telegraphiert war. Die japanische Regierung gestand natürlich sofort jede gewünschte Satisfaction unbedingte zu. Am 14. Februar fand dann die Abbitte statt, und kann ich auch hier als Augenzeuge erzählen, da der Prinz die Gnade hatte, mich zum Gefolge zu befehlen. Dasselbe bestand aus dem Kommandanten Kapitän Mac-Lean, Freiherrn v. Sedendorff, Herrn v. Debschütz, dem deutschen Konsul, die alle in großer Uniform waren; ich allein trug den Frack mit meiner Kriegsmedaille. Morgens 8 Uhr ward der Prinz vom Gouverneur von Piogo in Gala empfangen und zum Waggon geleitet. In Osaka erwartete der Gouverneur von Osaka den Zug und schloß sich an. An der nächsten Station, auf der eine Kompanie Soldaten mit präsentiertem Gewehr eine Ehrenwache gab, bestieg Se. königl. Hoheit mit dem Gefolge unter dem Marschblasen der Wache die Wagen und begab sich in das Dorf, wo die ganze Szene stattgefunden hatte. Dort bat der Ortsvorstand an der Spitze der Bevölkerung flehentlich um Verzeihung und Gnade für sich und sein Dorf; darauf wurde den Polizisten ihre Strafe der Dienstentlassung verlesen und dieselbe sogleich vollstreckt. Nach der Station zurückgekehrt, bestieg der Prinz mit Gefolge wieder unter präsentiertem Gewehr und während die Wache einen Marsch blies, den kaiserlichen Salonwagen zur Rückfahrt nach Osaka. Dort standen mit Decken und Kissen versehen Wagen zur Fahrt ins Rathaus bereit. Zwei Kompagnien bildeten die Ehrenwache und auf der ganzen, etwa eine halbe deutsche Meile langen Strecke war von Militär und Polizei Spalier gebildet. Sowie die Wagen sich näherten, wurden kaiserliche Honneurs erwiesen. Im Rathaus folgte alsdann die flehentliche Bitte des Gouverneurs und des Polizeidirektors, sowie die Bekanntmachung der über die schuldigen Beamten verhängten Strafen, welche von Dienstentlassung bis zum Abzug eines Monatsgehaltes variierten. Darauf sprach Se. königl. Hoheit aus, daß der Vorfall nunmehr als erledigt zu betrachten sei und daß er die Entschuldigungen der betreffenden höheren Beamten annehmen wolle. Unter denselben Formalitäten ging dann die Rückfahrt nach dem Bahnhofe und die Heimreise vor sich.

Oberammergau in Amerika. Auf einem der Insel Vancouver, die der Südwestküste von Britisch-Nordamerika vorgelagert ist, benachbarten Eilande wird alljährlich ein Passionsspiel in vereinfachter Form aufgeführt. Dasselbe besteht nur aus einer einzigen Szene — nämlich der letzten und ergreifendsten der Kreuzigung. Die Darsteller sind alle, die Zuschauer zum weitaus größten Teile Indianer. Auf einer Terrasse ist dazu ein Kreuz errichtet, neben dem zwölf römische Soldaten stehen. Einer derselben hält den Speer, den er dem leidenden Christus zu stoßen bereit ist; ein zweiter führt eine Leiter und ein dritter eine Leiter den Schwamm; ein vierter eine Leiter und ein fünfter ein Gefäß mit Essig und Wasser. Neben dem Kreuze befindet sich Jesus' Lieblingsjünger, und am Fuße desselben knien Maria Magdalena, der das Haar in schwarzen Strahlen über das Gesicht fällt, auf der einen, und die Jungfrau Maria auf der anderen Seite. Ringsum herrscht andächtige Stille unter den oft 2000 betragenden Zuschauern, die alle das Haupt entblößt haben.